BirsigtalBote AMTLICHER ANZEIGER FÜR DAS BIRSIGTAL GZA 2012 BASEL | BIBO NR. 31 | 74. JAHRGANG | 3. AUGUST 2018

Bottmingen

Öffentl. Mitwirkungsverfahren ... 2 Feuerwehr Bottmingen 2

Oberwil

Sperrung Street-Soccer-Anlage ... 6 Gratulationen 6 Baugesuche 6

Therwil

Feuer- und Feuerwerksverbot.... 12 Einweihung Schulhaus......12 Anmeldung Herbstmarkt 12

Ettingen

Baubeginn Strassensanierung ... 14 Dorfmuseum Ettingen 14

Leimental

Absolutes Feuerverbot 9 Naturfreunde Schweiz................. 9 Ökumene Leimental 9

Regio

Naturschutzaktion 8 Open Air Kino Bernhardsberg 8

Sport

Sport-Koryphäe ist 80 Jahre 11 46. Leimentaler Fussballturnier.. 11

Kirchen

Kultur - Matinée um Elf 10 Ministrantenreise Hausbootfahrt. 10

Die Natur verdient mehr Respekt

Die 1.-August-Feiern gehören seit 48 Stunden (in Therwil seit drei Tagen) der Vergangenheit an. Da diese nach Redaktionsschluss stattfanden, ist es uns in dieser Ausgabe nicht möglich, darüber – primär mit Impressionen – zu berichten.

Ob es am Schweizer Nationalfeiertag zu Feuerwerken und Höhenfeuern kam, war beim Schreiben dieser Chronik noch unklar. Wegen der anhaltenden Trockenheit haben viele Kantone (primär jene in der Zentralschweiz sowie das Wallis und der Tessin) schon eine Woche vor dem 1. August ein Feuerverbot erlassen.

In vielen Landesteilen hat es seit Monaten kaum flächenmässig geregnet die Niederschlagsmenge von April bis Ende Juli ist die geringste seit 150 Jahren. Das sind Alarmzeichen, welche die Natur sendet. Und zu viele Menschen nehmen diese nicht wahr ...

Natur bezeichnet man in der Regel als das, was nicht vom Menschen geschaffen wurde. Der Begriff wird jedoch unterschiedlich und bisweilen in sich widersprechenden Bedeutungen verwendet, weshalb es oft strittig ist, was zur Natur gehört und was nicht. Und die Gattung Mensch unterliegt dem Irrtum, dass wir die Natur als eine Art «Selbstbedienungsladen» betrachten. Das ist sie nicht. Sie «rebelliert» nicht im politischen, aber im natürlichen Sinne. Wir haben kein Recht, hier den Moralapos-



«Alle mir nach – wir gehen zum Marbach», so die Entenmutter zur Jungmannschaft, welche artig und brav der Mutter folt. Foto: zVg (Bruno Büeler)

tel zu spielen. Wir alle wissen, dass wir den Abfall umweltgerechter entsorgen müssen. Uns ist bekannt, dass die grenzenlose Mobilität mit vielen Schadstoffen verbunden ist. Wir sollten wissen, dass Wasser unser kostbarstes Gut ist. Gemäss der letzten Studie von UNICEF und der Weltgesundheitsorganisation (WHO) haben weltweit drei von zehn Menschen – oder 2,1 Milliarden – zu Hause keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser. Sechs von zehn Menschen oder 4,4 Milliarden - mangelt es an angemessenen sanitären Einrichtungen. Tendenz steigend!

Wir sind immer dankbar, wenn wir von unserer Leserschaft Berichte und/ oder Fotos von Naturerlebnissen erhalten. Im «BiBo-Land» gibt es viele Ortsvereine und Institutionen, die sich aktiv für eine gesunde Umwelt (Natur) einsetzen. In der letzten Ausgabe haben wir von Bruno Büeler (Therwil) wunderbare Fotos von einer Entenmutter und ihren acht Jungen erhalten.

Heute veröffentlichen wir ein Bild, das die Entenmutter und ihre acht Jungs zeigt, wie sie vom Känelmatt-Teich zum Marbach in «Formation marschieren». Möge uns dieser Anblick dazu animieren, der Natur (Pflanzen- und Tierwelt, Luft und Wasser) mehr Achtung und Respekt entgegenzubringen. Damit die kommenden Generationen in einer Natur, die diesen Namen verdient, aufwachsen und leben können. Georges Küng

Ihre Toyota-Vertretung im Leimental Reparaturen aller Marken TODAY TOMORROW TOYOTA Garage Wagner AG Schulgasse 12 Telefon 061 721 26 26 4106 Therwil Telefax 061 721 54 11 garage.wagner@bluewin.ch Zertifizierte Garage ECO-Professional-Label





Alles für Ihren guten Schlaf.

Betten-Haus Bettina AG Wilmattstrasse 41, 4106 Therwil Telefon 061 401 39 90 www.bettenhaus-bettina.ch



Brauchen Sie einen Sicherheitsnachweis? Ist **Ihre Elektroinstallation** zur Kontrolle fällig?

Gerne führen wir die Periodische Sicherheitskontrolle aus.

Ettingen / Tel. 061 723 90 90 www.elektro-kontroll.ch

Achtung!



Pfötli-Hotel in Breitenbach

Betreuung mit Familienanschluss Für Hunde, Katzen Auskunft unter: Mobile 076 588 32 52



Musik Schönenberger AG Rathausstrasse 6, 4410 Liestal



40 Jahre Fachexperte

Das Fachgeschäft für Pianos, Harfen, Gitarren und Schulmusik Miete mit voller Anrechnung beim Kauf möglich

Klavierstimmservice www.musik-schoenenberger.ch Tel. 061 921 36 44

HARDEGGER Sonntag, 5. August

11.00 Blapbach inkl. ME Fr. 70.-Sonntag, 12. August 11.00 Seelisberg inkl. ME Fr. 67.-Mittwoch, 15. August Fr. 34.-12.00 Ahorn-Alp Mittwoch, 15. August 08.00 Dampfbahn-Furka-Bergstrecke inkl. ME/Grimselpass und Bahnfahrt Oberalp - Furka - Realp Fr.12 Fr.120.-

Verlangen Sie unser Reise- und Monatsprogramm

Copy Shop Aesch

061 317 90 30 www.hardeggerag.ch

Beschriftungen

Kommen Sie vorbei,

wir beraten Sie gerne!



Brauchen Sie einen sauberen

MALER

der da ist, wenn man ihn braucht? Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte: S. Guyon, Natel 079 752 66 15

www.bibo.ch



Bargeld-Pelzankauf

Wir kaufen Pelzmäntel und -Jacken und zahlen dafür bis zu 5000.- Franken in bar!

Des Weiteren kaufen wir antike Möbel, Tafelsilber, Porzellan- und Bronzefiguren, Schreibund Nähmaschinen sowie Uhren und Schmuck jeglicher Art zu Höchstpreisen an.

> Firma Klein seit 1974 Info: 076 718 14 08

W. LAUPER AG **METALL GLAS SONNENSTOREN**

Für Treppen: www.w-lauper.ch

Telefon 061 721 78 11 4107 Ettingen E-Mail info@w-lauper.ch



(bei der Weidhütte) Jodlermesse mit dem Jodlerclub «Bärgbrünneli» um 11 Uhr

anschliessend Festbetrieb mit Grill, Salat- und Kuchenbuffet Musikalische Unterhaltung:

> «Schwyzerörgelifründe Wasserfalle» Bürgergemeinde Nenzlingen

Ihre FACHFRAUEN für mehr Farbe im Leben

K & J Malergeschäft, 4106 Therwil Renovieren, Tapezieren, Umbauten und Kreativtechniken Telefon 076 435 42 88 Rufen Sie uns unverbindlich an für eine Offerte!

Kaufe Gebrauchtwagen

Motorräder, Busse und Lieferwagen. Gute Barzahlung, gratis Abholung. Telefon 076 334 16 86 (auch Sa und So)



061 753 93 33 www.copyshopaesch.cl www.heinztroeschag.ch CHZEIT VEREINSANLASS







Aktuelle Bücher aus dem Friedrich Reinhardt Verlag www.reinhardt.ch

Immobilien verkaufen ist unsere Kernkompetenz



Immobilienbewirtschafter FA Tel. 061 338 35 51



Immobilienvermarkterin Tel. 061 338 35 77



Andreas Sigl Immobilienbewerter FA Tel. 061 338 35 69



Sabrina Hottinger Immobilienvermarkterin FA Tel. 061 338 35 71

Unsere Dienstleistungen

- Fundiert ausgebildete Mitarbeiter
- Über 25 Jahre Markterfahrung
- Honorar nur bei Erfolg
- Keine Nebenkosten Flexible Vertragsdauer
- Breites Netzwerk Kostenlose Liegenschaftsbewertung

www.b-immo.ch

Für eine persönliche Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihr Burckhardt Immobilien-Team



TRANSPARENZ schafft VERTRAUEN

Schulstrasse 1

Telefon 061 426 10 10 Fax 061 426 10 15 E-Mail gemeinde@bottmingen.bl.ch www.bottmingen.ch

Telefonzeiten

8-12/13.30-17 Uhr Mo, Di, Mi Do 8-12/13.30-18 Uhr Fr 8-12/13.30-16 Uhr

Öffnungszeiten

9.30-12 Uhr Di 9.30-12/13.30-17 Uhr Mi 9.30-12 Uhr Do 9.30-12/13.30-18 Uhr Fr 9.30-12 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Mélanie Krapp-Boeglin

Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat)

ALTERSFRAGEN

Ruth Burkhardt Telefon 061 426 10 33

BESTATTUNGSBÜRO

Telefon 061 426 10 12

GEMEINDEPOLIZEI

Telefon 061 426 10 13

KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE (KESB) LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

WERKHOF

Therwilerstrasse 15 werktags 11-12 Uhr Telefon 061 426 10 77

SPITEX

Spitex Oberwil plus Telefon 061 401 14 37

SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung Telefon 061 426 10 31

RUFTAXI BOTTMINGEN

Telefon 061 421 21 21

STÖRUNGSDIENSTE

Erdgasversorgung

GGA

0800 727 447

Stromversorgung EBM, 061 415 41 41

Wasserversorgung/Brunnmeister Heinis AG, Biel-Benken: 061 726 64 22

Umwelt Inf

Für die Abfuhren bitte Abfälle jeweils ab 7 Uhr bereitstellen.

Hauskehricht

Jeweils donnerstags

Abfuhr von Grünabfällen Freitag, 3./10./17./24. und 31. August 2018



GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Neues Gesicht in der Gemeindeverwaltung

Birsigtal**Bote**



Heute wird Philipp Schmid, geb. 1972, seine neue Stelle als Ressortleiter privater Hochbau antreten. Die Anstellung ist auf drei Jahre befristet und steht im direkten

Zusammenhang mit den aktuellen Projekten Gemeindeentwicklung und Zonenplanrevisionen. Der bisherige Stelleninhaber Wolfgang Wildisen übernimmt neu die Projektverantwortung für die Gemeindeentwicklung und die Zonenplanrevisionen.

Herr Schmid war bereits in diesem Bereich tätig und ist somit bestens gerüstet für die neuen Aufgaben. Wir heissen ihn herzlich im Verwaltungsteam willkommen und wünschen viel ihm Freude in seinem neuen Wirkungsbereich.

Gemeinderat und Verwaltung.

ZONENPLANUNG

Öffentliches Mitwirkungsverfahren

Der Gemeinderat führt gemäss Art. 4 des Bundegesetzes über die Raumplanung und § 7 des kantonalen Raumplanungsund Baugesetzes das öffentliche Mitwirkungsverfahren für folgende Planmutationen durch:

- 1. Zonenplan Siedlung: Mutation Parz. 3574, Neumattstrasse – Aufhebung Siedlungstrenngürtel
- 2. Teilzonenplan Ortskern: Mutation Schulstrasse 4 - Herabstufung Schutzkategorie

Die Unterlagen (Plan und Planungsbericht) für beide Mutationen liegen in der Zeit vom 2. bis 24. August 2018 in der Gemeindeverwaltung Bottmingen (2. OG) öffentlich auf und können während

den ordentlichen Schalterstunden eingesehen werden:

Montag bis Freitag: 9.30-12.00 Uhr 13.30-17.00 Uhr Dienstag: 13.30-18.00 Uhr Donnerstag:

Die Planungsakten, die in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden können, sind während der Auflagefrist auch unter www.bottmingen.ch abrufbar (Rubrik

Die Bevölkerung kann innerhalb der Mitwirkungsfrist Stellungnahmen einreichen. Diese sind bis zum 24. August 2018 schriftlich an den Gemeinderat zu rich-

Gemeindeverwaltung

FEUERWEHR BOTTMINGEN



Aus dem Jahresprogramm August 2018

- Fahrerübung (Fahrer Werkhof) Montag, 13. August, 15-17 Uhr
- Kommandositzung Montag, 13. August, 19-22 Uhr Jugendfeuerwehr
- Samstag, 18. August, 8.30-11.30Uhr Kommissionssitzung
- Montag, 20. August, 19-21 Uhr
- Fahrerübung (Fahrer 2) Dienstag, 21. August, 19-22 Uhr
- Kompanieübung Mittwoch, 22. August, 19-22Uhr
- Fahrsicherheitstraining (nach Aufgebot) Samstag, 25. August, 7-18.30 Uhr
- Fahrerübung (Fahrer 1) Montag, 27. August, 19-22 Uhr
- Magazinabend (nach Aufgebot) Mittwoch, 29. August, 19-22 Uhr
- Führungsunterstützung Mittwoch, 29. August, 19-22 Uhr
- Höhensicherung Donnerstag, 30. August, 19-22 Uhr

Das gesamte Jahresprogramm sowie weitere Informationen der Feuerwehr Bottmingen finden Sie unter www.feuerwehr-bottmingen.ch.

365 Tage à 24 Stunden im Dienst der Allgemeinheit - Ihre Feuerwehr Bott-

BAUGESUCHE

BOTTMINGEN

BG-NR. 1704/2015

Stoffel Nadine und Karl, Bollwerkstrasse 22, 4102 Binningen

Mehrfamilienhaus, Neuauflage: zusätzlicher Garten-Whirlpool, Parz. 2451, Ahornstrasse 10, Bottmingen

BG-NR. 1201/2018

Müller Leo und Astrid, Beundenstrasse 7, 4103 Bottmingen Windfang, Parz. 430, Beundenstrasse 7,

Bottmingen

BG-NR. 1207/2018

Mathis-Dürring Elsbeth und Toni, Brändelistal, Dubackerweg 2, 4103 Bottmingen Doppeleinfamilienhaus / Stöckli, Parz. 451, Therwilerstrasse 20, Bottmingen

Die Pläne können bei der Gemeindeverwaltung, Abteilung Raumplanung, Bau und Umwelt, Schulstrasse 1, während der Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Einsprachen sind bis 13. August 2018 schriftlich und begründet in vier Exemplaren an das kantonale Bauinspektorat, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten.

Gemeindeverwaltung



E-Mail: redaktion@bibo.ch www.bibo.ch

VERANSTALTUNGS-KALENDER

6. August

Jassnachmittag für Frauen und Männer ab 50

Mo, 14–17.30 Uhr, Gemeindestube, Therwilersstrasse 16, keine Anmeldung erforderlich, Infos: Margrit Hess, Tel. 061 421 68 93, oder Silvia Burkhalter, Tel. 061 421 18 05, BOZ Bottminger Zentrum

22. August

Internet-Café für alle 50+ Mi, 14–16 Uhr, im BOZ, Therwilerstrasse 14, Teilnahme nur mit Anmeldung möglich (die Anzahl der Teilnehmenden ist beschränkt), Anmeldung bei Eva Küpfer, Tel. 061

BOZ Bottminger Zentrum

Kinderflohmarkt,

302 59 12

Mi, 14–17 Uhr, Schulhof Talholz/ Hämisgarten, mit Kuchen- und Getränkestand, Infos: Sally Jenny-Pizzolante, Tel. 061 421 23 71, oder info@bottmingerzentrum.ch Verschiebedatum: 29. August BOZ Bottminger Zentrum

30. August

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Do, 12 Uhr, Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Anmeldung erforderlich (Tel. 061 361 98 77) Senioren für Senioren

31. August

Jubiläumsfest 125 Jahre TV Bottmingen

Fr, 16 Uhr, Start zum dreitägigen Dorffest aus Anlass des 125-jährigen Jubiläums des TV Bottmingen Turnverein Bottmingen

Wiederkehrendes

«Bottmiger Wuchemärt»

Di, 8.30-11.30 Uhr, auf dem Platz hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16 Märtgruppe

Kein «Mami's Treff» während der Schulferien

Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie auf unserer Webseite unter

www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit und Kultur/Vereine oder www.bottmingen.ch/ Gemeinde/Freizeit und Kultur/ Veranstaltungskalender

Inserieren bringt Erfolg!

DIES UND DAS

BOTTMIGER WUCHEMÄRT

Märtkaländer August



7. August zwei Gemüsestände, Brot und Gebäck wieder von Caroline, Käseund Weltstand, kein Fischverkauf, Märtkaffi offen!

14. August alle wieder da: zwei Gemüsestände, Brot und Gebäck von Caroline, Käse- und Weltstand, Fischverkauf, Oswaldprodukte, Märtkaffi offen!

21. August wöchentliches Angebot und **DIVERSICUM**

28. August wöchentliches Angebot, geniessen Sie weiterhin den Einkauf auf unserem kleinen, feinen Wuchemärt.

Märtgruppe Bottmige

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Bottmingen

DIES UND DAS

TAGESHEIM SUNNEBLIEMLI

Frischer Wind im Personalwesen

und betreut während der Woche 32 Kinder im Alter von vier Monaten bis tigkeit verabschiedet.

zum Schuleintritt. An der ordentlichen

Das Tagesheim Sunnebliemli in Bott- heims wurden das Gründungsmitglied mingen erfreut sich grosser Beliebtheit Jürgen Rath und der Präsident Alexander Rath nach langjähriger Vereinstä-

Neu wurden als Präsidentin Isabelle Mitgliederversammlung des Tages- Stöcklin, als Finanzverantwortliche Ro-

switha Fehr und als Elternvertreterin Andrea Muster gewählt. Die Heimleiterin Alessandra Maira und die Mitarbeitenden freuen sich auf die Zusammen-



Hinten von links nach rechts: Isabelle Stöcklin, Sabina Zehnder (Betreuung), Michèle Miesch (Stv. Heimleitung), Alessandra Maira (Kita-Leiterin), Jacqueline Travaglini (Betreuung), Roswitha Fehr. Vorne: Michelle Hagnauer (Lernende FaBe), Lea Colleselli (Lernende FaBe). Nicht auf dem Bild: Andrea Muster (Elternvertretung).

«Im Sommer ist es mein zweites Zuhause»









Alida ist Stammgast und schwimmt jeden Tag ihre 20 Längen, während Oli Haas (stellvertretend für alle Mitarbeitenden) einer der Badmeister ist und schaut, dass alles seinen guten Lauf nimmt. In diesen Tagen ist der Andrang im Restaurant sehr gross – dieses ist übrigens eine öffentliche Gastronomiestätte.

Es ist das einzige öffentliche OpenAir-Schwimmbad im ganzen Birsigund Leimental. Die Rede ist vom
Schlossbad Bottmingen, das seit Wochen der wohl beliebteste, sicher
aber gefragteste (Erfrischungs-)Ort
im ganzen «BiBo-Land» ist.

verweisen auf unsere Chronik. Vor dem
Eingang zum «Schwimmbi» trafen wir
Alida (siehe Foto), welche das ist, was
man einen Stammgast nennt. «Ja, im
Sommer ist das Garten- respektive
Schlossbad mein zweites Zuhause. Ich
komme jeden Tag und schwimme in der

Wir waren am letzten Montag, über den Mittag, im Schlossbad. Und es war brütend heiss, geschätzte 33 Grad. Heute Freitag dürfte es noch wärmer sein – die Hundstage machen ihrem Namen alle Ehre. Für viele, und dazu zählt sich der Chronist, könnte es weniger heiss sein. Und die Natur lechzt nach Wasser – wir

verweisen auf unsere Chronik. Vor dem Eingang zum «Schwimmbi» trafen wir Alida (siehe Foto), welche das ist, was man einen Stammgast nennt. «Ja, im Sommer ist das Garten- respektive Schlossbad mein zweites Zuhause. Ich komme jeden Tag und schwimme in der Regel meine 20 Längen, was einem Kilometer entspricht. Danach treffe ich Bekannte und Freunde, die wie ich regelmässig kommen», so die Bottmingerin. Und ihr ist es wichtig, auf diesem Weg dem ganzen Personal «ein ganz herzliches Dankeschön zu sagen. Sie sind alle sehr nett, aufmerksam und stets hilfsbereit. Wir dürfen auf unser Bad, das sicher

eines der schönsten in der ganzen Region, ja Nordwestschweiz, ist, sehr stolz sein».

Walter Imhof ist Badmeister und stellvertretender Betriebsleiter. «Es ist ein guter Sommer und dank der steten Sonnenund Hitzetage ist in den letzten Wochen die Frequenz massiv gestiegen. Man darf nicht vergessen, dass wir bis anfangs Sommerferien rund 16'000 weniger Eintritte als im 2017 registrieren mussten», so Herr Imhof. Jetzt aber besuchen täglich 2000 und mehr Leute das Schwimmbad. Rekord war übrigens ein Sonntag im Juni, als 3500 Menschen im Schlossbad waren. Das nennt man dann «full house».

Es sei auch in Erinnerung gerufen, dass das Gartenbad-Restaurant öffentlich ist; das Angebot ist gross und der Andrang bei unserem Besuch gross. Wir haben übrigens keine Bilder von Badenden (Kindern, Jugendlichen) aufgenommen, waren aber schon neidisch, dass sich am letzten Montag Hunderte von Kleinen und Grossen im kühlen Nass erfrischten, während wir zum nächsten Termin, bei 35 Grad, «hetzen» mussten. Aber versprochen: Wir werden in diesem Sommer, der bis auf Weiteres viel Sonne, hohe Temperaturen und noch mehr Schweiss verspricht, kommen und auch einen Schwumm machen. Georges Küng

Wasser

kü. Wasser ist Leben. Wasser ist ein kostbares Gut. Wasser ist in diesen (Hunds-) Tagen gefragter denn je. Wir kühlen uns mit und im Wasser ab (siehe Bericht nebenan); wir waschen uns mit Wasser, wir benötigen Wasser zum Kochen. Auch die Natur benötigt Wasser. Wissenschaftlich erklärt, ist Wasser eine chemische Verbindung aus den Elementen Sauer- und Wasserstoff. Wasser ist als Flüssigkeit durchsichtig, weitgehend farb-, geruchund geschmacklos. Wasser ist übrigens die einzige chemische Verbindung auf der Erde, welche in der Natur als Flüssigkeit, als Festkörper (Eis) und als Gas vorkommt.

Aber: 2,1 Milliarden Menschen (in Zahlen: 2'100'000'000!) haben keinen Zugang zu sicherem, vor allem sauberem Trinkwasser. Als Konsequenz/Quintessenz davon sterben jedes Jahr 361'000 Kinder unter fünf Jahren an Durchfallund Darmerkrankungen. Gehen Sie mit Wasser sorgsam und in diesen Wochen sparsam um – und verschmutzen Sie keine Gewässer; auch nicht Schwimmbäder!



2,1 Milliarden Menschen haben keinen Zugang zu sauberem Wasser ...

REKLAME

VEREINE

125 JAHRE TV BOTTMINGEN

Schauturnvorführungen am Dorffest



Im letzten BiBo berichteten wir über die spektakulären und atemberaubenden Wettkampfvorführungen im Schaukelringturnen und im Team-Aerobic. Am Wochenende gibt es zudem spannende Turnvorführungen von verschiedenen Vereinen aus der ganzen Schweiz. «Am Samstag, 1. September präsentiert zum Beispiel der TV Gränichen zwischen den Wettkämpfen auf der Bühne im Festzelt eine Sprung- und Barren-Vorführung.

Das rundet unser spektakuläres Wettkampfprogramm zu einem sportlichen Event der Extraklasse ab. Sie sollten sich das nicht entgehen lassen! Man wird garantiert in den nächsten Wochen darüber berichten und sprechen – und Sie waren Teil davon und können selbst von Ihren Eindrücken erzählen, » sagt Kathrin Unternährer, Leiterin Sportprogramm am Dorffest. «Nach den Wettkämpfen am Samstag präsentiert dann der TV Benken eine kraft- und schwungvolle Barren-Nummer und obendrein bietet der TV Ettingen eine ästhetische Tanz-





Les Papillons (oben und unten)

Fotos: zVg

vorführung. Beides im Festzelt, zur optimalen Unterhaltung bis zur Rangverkündigung und bis zum Start des Abendessens und dem Auftritt der ChueLee-Band.»

Am Sonntag geht das sportliche Unterhaltungsprogramm weiter mit tollen Turnvorführungen. «Unser Nachbarverein TV Biel-Benken präsentiert während unseres umfangreichen «Buure-Brunch» eine Gymnastik-Aufführung, gespickt mit tollen Akrobatik- und Turnelementen. Les Papillons von der RG Teufen zeigen rhythmische Sportgymnastik aus ihrem Programm. Sie sind mehrfacher Schweizermeister und präsentieren ihr Können an mehreren Wettkämpfen und Show-Auftritten pro Jahr. Wir freuen uns sehr, dass so viele Vereine mit uns das Jubiläum feiern und zu einem unvergesslichen Anlass machen!» sagt Kathrin Unternährer. «Seien auch Sie ein Teil von all diesen Turnvorführungen. Lassen Sie sich von der Turnwelt verzaubern und begeistern. Feiern sie mit uns 125 Jahre TV Bottmingen, wir freuen uns auf Sie! Das genaue Programm finden Sie auf der Dorffest-Webseite www.125tvbottmingen. ch, genau wie alle bisherigen BiBo-Artikel,» fügt sie an.

Das OK 125 Jahre TV Bottmingen erwartet Sie!

LUXOr HAUSHALTSAPPARATE VERKAUF-SERVICE Kühlschrank SIBIR Oldtimer OT 274 diverse Farben, Energieeff.: A+++ Nutzinhalt: 2541 (inkl. Tiefkühlfach) Katalogpreis CHF 2'560. 1'399.- netto inkl. Lieferung, Montage/vRG/MwSt. 0800826426

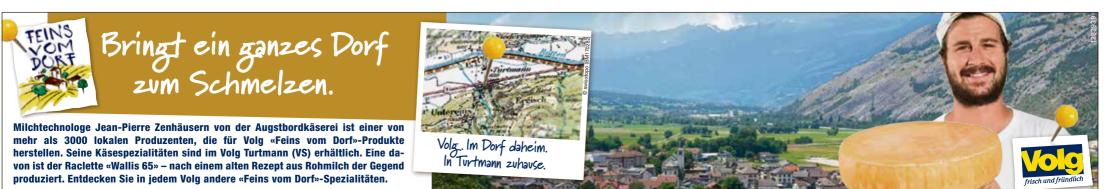
luxorhaushaltsapparate.ch

Alle bekannten Qualitätsmarken!

Fabrikmattenweg 10

Arlesheim

REKLAME



Gesucht:

Ernsthafte Interessenten für projektiertes 6-7 Zimmer Einfamilienhaus an idyllischer Lage im Ortskern von Therwil/BL.

Grundstücksgrösse: ca. 400 m² Anlagekosten: 1,8-2 Mio Fr.

Interessenten kontaktieren uns unter: info@hrb-arch.ch

In Oberwil, ruhige Lage vermieten wir per sofort od. n. Vereinbarung

3-Zimmer-Wohnung im 1. OG

69 m², komplett renoviert, neue Küche, neues Bad, Balkon, Keller- u. Estrichabteil Mietzins: CHF 1'280.-/Mt. + NK CHF 190.-/Mt. Weitere Auskünfte: R. Schneider, Tel. +41 61 272 19 99

SCHAEPPI GRUNDSTŪCKE

Wochenaufenthalter (51/m/CH) **SUCHT** ab sofort

Studio/Einliegerwohnung/ kleine Wohnung

mit eigenem Bad & Kochgelegenheit im Gebiet Therwil-Allschwil-Muttenz. M: audis4@bluewin.ch, T: 076 746 73 06

Stetes Inserieren bringt Erfolg!

Ihre Ideen

Jnsere Erfahrung

Ihr Traumhaus



Besichtigung & persönliche

Rufen Sie uns an. Gerne zeigen wii Ihnen verschiedenen Materia Auskunft über die Preisspanne und beraten Sie kompetent

2.5-Zi. Wohnungen ab CHF 455'000 .--

3.5-Zi. Gartenwohnung (172 m² Gartenfläche) ab CHF 675'000 .--

Tel. 061 331 55 77 | beck@vallelunga.ch | www.tiergarte.ch

Suchen Sie eine neue Wohnung? Inserieren bringt Erfolg!

AZ Anzeiger AG Tel. 061 706 20 20 bibo@wochenblatt.ch



Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager, Umzugskart., kostenlose Offerte,

4153 Reinach +41 61 711 83 54

Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler



www.bibo.ch



Witro Immobilien ET Unternehmungen GmbH Mühlemattstr. 9 CH-4104 Oberwil Tel. 061 731 17 76

Zu Vermieten nach Vereinbarung

4105 Biel-Benken, Leymenstrasse 7

3.5-Zimmer-Wohnung, 1.OG, 75m2 Sehr schöne Wohnung an ruhige Lage mit Balkon und weitblick ins Grüne. Busverbindung in unmittel-

Mietpreis: 1'650.--/inkl. NK

4106 Therwil BL, Vogesenstrasse 2 3.5/4.5-Zimmer-Maisonettewohnung

ca. 118m2 mit 2 Balkone, WM&TB mit Blick ins Grüne, Viel Platz für Ihre Familie. Autobahnanbindung J18 in unmittelbarer Nähe. Wohnung kann in eine 4.5-Zi. umfunktioniert werden.

Auf Wunsch, übernahme der Hauswartung EHP + AAP können dazu gemietet werden. Mietpreis: 2'200 .-- /inkl. NK

4244 Röschenz, Oberdorfstrasse 41 4.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung,

ca. 109 m2 Balkon mit Sicht ins Grüne und Garten. Viel Platz für Familie und Haustier. Bussverbindung in

EHP+AAP können dazu gemietet werden. Mietpreis: 1'975 .-- /inkl. NK

4244 Röschenz, Oberdorfstrasse 41

3.5-Zimmer-Wohnung, ca. 90m2 Helle Wohnung mit grossem Balkon . Viel Platz für Familie und Haustier. Bussverbindung in unmittelbarer Nähe.

EHP+AAP können dazu gemietet werden Mietpreis: 1'650.--/inkl. NK



4226 Breitenbach Tel. +41 61 761 20 90 www.altermatthausbau.ch

 $\mathsf{H} \mathsf{A} \mathsf{U} \mathsf{S} \mathsf{B} \mathsf{A} \mathsf{U}$









Das Inserat

Per sofort in Flüh, zentrale Lage nähe ÖV

3-Zimmer Dachwohnung (67m²)

In 6-Parteien-MFH, Parkettböden. Küche mit GS, grosser Estrich, Fr. 1100.- + NK Fr. 200.-

Auskunft und Besichtigung Halter & Partner GmbH Tel. 061 723 92 34

JOST TRANSPORT AG

UMZÜGE • MULDEN

BASEL 061 711 38 38 ZÜRICH 044 910 11 11 www.jost-transport.ch

Erfüllen Sie sich Ihren Wohntraum!

Modern, grosszügig und an einzigartiger Lage: Sichern Sie sich an der Missionsstrasse 36 in Basel eine der letzten 3.5- und 4.5-Zimmer-Wohnungen im Maienhof.

Wohnen im Grünen - mitten in Basel.

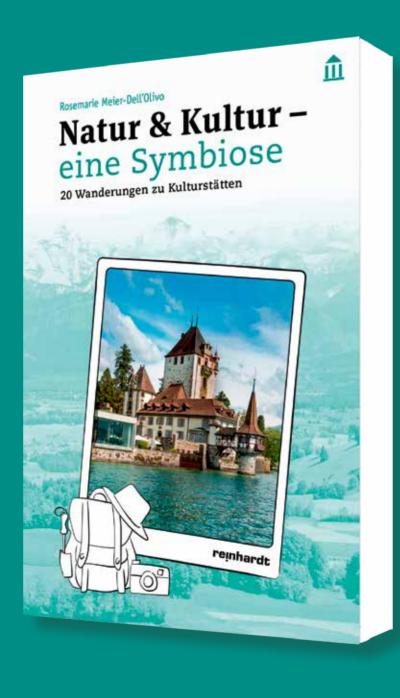
www.maienhof.ch | 061 225 50 90

rtrimaq

trimag Treuhand-Immobilien AG

Postfach I 4009 Basel I www.trimag.ch

reinhardt



Durchatmen Entdecken Staunen

Rosemarie Meier-Dell'Olivo Natur & Kultur - eine Symbiose 20 Wanderungen zu Kulturstätten 160 Seiten, kartoniert ISBN 978-3-7245-2280-5

CHF 29.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch



«Birsig- und Leimental – Unser Tal»



Das Leimental erstreckt sich über zwei Kantone (Basel-Landschaft, Solothurn) und zwei Länder (Schweiz, Frankreich), umfasst 17 politische Gemeinden (vier davon liegen «ennet der Grenze» auf französischem Territorium) und zählt gegen 63 000 Einwohner. Tendenz steigend. Die Ortschaften heissen - «vo hinge füre» - wie folgt: Wolschwiller (F), Burg, Biederthal (F), Rodersdorf, Liebenswiller (F), Leymen (F), Hofstetten-Flüh, Mariastein-Metzerlen, Biel-Benken, Bättwil, Witterswil, Ettingen, Therwil, Oberwil, Bottmingen und Binningen. Die BLT-Tramlinien 10 und 17, die BLT-Buslinien 37, 47, 59, 60, 61, 62 und 64, die Postauto-Linien 68 und 69 sowie die BVB-Linien 2 und 34 verbinden das Tal mit der Stadt Basel und Agglomeration.

Wir haben uns auf der Internetseite des Verkehrsvereins Leimental (www.leimental.ch) umgeschaut und erlauben uns, folgende Beschreibung zum und über das Birsig- und Leimental zu publizieren:

Das liebliche Leimental am Fusse des Juras hat in den letzten 100 Jahren eine starke Wandlung erfahren. Was sich um 1900 noch als Tal der Bauern respektive Versorgungsgegend von Basel präsentierte, hat sich via Arbeitsreservoir der Grossindustrie zur Wohnlandschaft und zum Naherholungsgebiet der Stadt Basel gewandelt. Der Aufschwung verlief parallel zur Entwicklung der Stadt Basel, deren Industrie und mit dem Ausbau der Birsigthalbahn (respektive der BLT). Arbeiteten vor 100 Jahren die meisten Leimentaler noch in der Landwirtschaft oder als Handwerker im eigenen Dorf, so wurde nach und nach Basel der Arbeitsort der meisten Talbewohner.

Anfang des letzten Jahrhunderts prägten die Bräuche und das alte überlieferte Gedankengut noch das Dorfleben. Je mehr die Industrialisierung fortschritt, umso mehr ging davon verloren. Zum Glück schlossen sich Interessierte zusammen und sorgten dafür, dass möglichst viel des Kulturgutes erhalten blieb. Die vielen neu im Leimental auftretenden Dialekte, respektive Sprachen, sowie Fernsehen und Radio lassen die in jedem Dorf gesprochenen Nuancen des Dialektes verschwinden. So kann man nicht mehr auf Anhieb feststellen, ob das Gegenüber aus Oberwil,

Therwil oder Metzerlen kommt. Der 1901, im Zusammenhang mit dem Ausbau der Birsigtalbahn, gegründete Verkehrsverein des Birsig- und Leimentals setzte sich von Beginn weg zum Ziel, sich für das Kulturgut einzusetzen.

Anfänglich standen sicher preiswerte Fahrpreise der BTB (Birsigtalbahn), die Werbung für das Tal und die bestehenden Kurbäder (jawohl, Sie haben richtig gelesen!), das Wandergebiet und die BTB im Vordergrund. Sicher war auch die Förderung des Tourismus und die Attraktivität des Tales für erholungshungrige Basler eine wichtige Aufgabe. Bald aber ging es um das Vertrautmachen der neu angesiedelten Einwohner mit den vorhandenen Bräuchen und Kulturdenkmälern. Auch für die Erhaltung von besonderen Sehenswürdigkeiten, zum Beispiel der Ruine Landskron oder der Chällegrabenschlucht.

Heute sind nach über 100 Jahren die Vorzeichen für den als Verkehrsverein Leimental (VVL) auftretenden Verein anders. Der grosse Tourismusstrom blieb aus; das Leimental wird nun als Naherholungsgebiet genutzt. Der VVL organisiert Besichtigungen von Ausstellungen, Dörfern, Firmen, Museen und des Birsigund Leimentals (BiBo berichtet jeweils exklusiv). Interessante Exkursionen und Vorträge im Zusammenhang mit dem Tal und seiner Umgebung runden das Angebot ab. So manche gut erhaltene Häuserzeile oder interessante Anekdote eines gestandenen Leimentalers erfreuen die Mitglieder.

Die Broschüre «Leimental von Binningen bis Burg» wurde im April 2017 in ihrer bereits 9. Ausgabe überarbeitet. Sie passt in jede Brust- und Handtasche und wird liebevoll auch als «Die Bibel des Birsig- und Leimentales» genannt. Sie ist eine unverzichtbare, wertvolle Hilfe für das Erkunden des «BiBo-Landes». Für jede Jahreszeit sind geeignete Wanderrouten enthalten. Von dem Oberwiler Bernhardsberg, dem Therwiler Stutz, dem Ettinger Amselfels, der Landskron, den Liebenswiller- und den Rodersdorfer-Reben aus erlebt man jeweils einen neuen Blickwinkel und sieht, wie wunderschön und faszinierend «unser Tal, das Leimental» ist.

Georges Küng

Einladung zum Informationsabend

Südstaaten USA – Die Seele Amerikas

Donnerstag, 23. August 2018 Start: 19.00 Uhr (Türöffnung 18.30 Uhr) Ort: Restaurant zur alten Post, Oberwil (Pöstli)

Eintritt gratis | Anmeldung unter: Mail: oberwil@ferieninsel.travel Telefon: 061 406 91 00







Zentrum für Fusspflege

4102 Binningen Tel 061 482 37 00 Mobil 079 802 20 20

7.30-16.00

www.zentrum-pediwell.ch fusspflege@zentrum-pediwell.ch

Mobile Fusspflege für Sie und Ihn im unteren Baselbiet nach telefonischer Vereinbarung

Schuhhaus Dorenbach Hauptstrasse 7

Binningen

Grosse die ganze Familie

Das Fachgeschäft mit der persönlichen Bedienung

Einlagen nach Mass (lose oder eingebaut), individuelle Anfertigung. Eine Erleichterung für Ihre Füsse.

Telefonische Voranmeldung erwünscht

Telefon **061 421 33 22**

Wir nehmen das ganze Jahr 100% WIR

alles für den Wohnbereich



TEPPICH · BODENBELÄGE · VORHÄNGE **GARDINEN**

Tel. 061 421 44 47

www.merschnigg-bodenbelaege.ch Oberwilerstrasse 23, 4102 Binningen

Alles für Ihren guten Schlaf.

Betten-Haus **Bettina**



bettenhaus-bettina.ch

Willkommen in unserer aktuellen Ausstellung des schönen Schlafens in Therwil.

Carrosserie Heckendorn AG

4104 Oberwil, Sägestrasse 4, Tel. 061 406 90 80, Fax 061-406 90 81



swissgarant

Auto-Unfallreparaturen

24h Pannen- und Unfallabschleppdienst, Tel. 061 406 90 70



Restaurant Rose

Steinrain 4, 4112 Flüh Do-Mo 9.00-23.30 Uhr Di und Mi geschlossen Tel. 061 731 31 75, Fax 061 731 34 05 info@roseflueh.ch, www.roseflueh.ch

Summertime: Geniessen Sie feinste Grilladen und leichte Sommergerichte in unserem kühlen Kastaniengarten

31.8., ab 19 Uhr, Beefsteak Tatar à discrétion Betriebsferien vom 6. bis 22. August

> Wir freuen uns auf Ihre Reservierung Ihr Team Restaurant zur Rose

Die nächste Seite

Gute Adressen im Leimental

erscheint am 6. September



Hauptstrasse 24 Telefon 061 405 44 44 Fax 061 405 42 14 www.oberwil.ch Schalterzeiten

9.30-11.30/13.30-16.30 Uhr Mo, Mi Di 9.30-11.30 Uhr 7-18.30 Uhr Do 9.30-11.30 Uhr Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient.

GEMEINDEPRÄSIDENT

Hanspeter Ryser Telefon 061 401 31 43 Sprechstunde nach Vereinbarung unter Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG SOZIALES

Hauptstrasse 28 Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG BAU

Hohlegasse 6 Telefon 061 405 42 42

ABTEILUNG FINANZEN

Hauptstrasse 18 Telefon 061 405 44 44

GEMEINDEPOLIZEI

Hauptstrasse 24 Telefon 061 405 43 07 Schalterzeiten Gemeindepolizei 8–10 Uhr (bitte klingeln) Мо Mi 13.30-15.30 Uhr Do 16-18 Uhr

WERKHOF

Sägestrasse 5

11.30-12/16-16.30 Uhr Telefon 061 405 42 50

BÜRGERGEMEINDE

Präsident: Hanspeter Ryser Im Buech 15 Telefon P 061 401 31 43 Fax 061 401 31 02 Kontaktperson (Schreiberin): Monika Zehnder Telefon P 061 401 09 83 www.bg-oberwil.ch

KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

SPITEX OBERWIL PLUS

Telefon 061 401 14 37

ZIVILSCHUTZ LEIMENTAL

Dominik Ebner Telefon 061 599 69 64

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

BRUNNMEISTER/ WASSERVERSORGUNG

Heinis AG, Biel-Benken Telefon 061 726 64 22

ABFUHR-KALENDER

SEITE Bruderholz

Papier und Karton Mittwoch, 8. August 2018



GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

BirsigtalBote

Sperrung der Street-Soccer-Anlage

Seit Längerem sind in der Uferböschung am Marbach verschiedene Bäume krank und teilweise bereits am Absterben. Verschiedene Baumarten an der Talstrasse sind betroffen, insbesondere mehrere Eschen und Weiden sind inzwischen stark beschädigt und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden.

Da es sich um einen grösseren Einsatz handelt, muss aus Platz- und Si-

Jean Kull-Schweizer feiert am 2. August

Ruth Brombacher feiert am 6. August

Das Ehepaar Werner und Madeleine

Meier-Rieder feiert am 2. August 2018

das grosse Fest der Goldenen Hochzeit.

Die Gemeinde gratuliert den Jubilieren-

den ganz herzlich und wünscht ihnen

einen schönen Festtag und alles Gute.

ZIVILSTANDSNACHRICHT

Sabine Heusser, † 21. Juli 2018, * 6. Fe-

Projekt: Wintergarten / Kellererweiterung / Carport, Parz. 3021, In den Bünd-

Gesuchsteller: Kuttikadan C. und H., In

Projektverfasser: Müller Hans Archi-

tekt GmbH, Ettingerstrasse 33, 4106

den Bündten 22, 4104 Oberwil

Oberwill sportlich sy

Noch eine Woche...

Hast du dir schon überlegt, welche

Sportarten du in diesem Jahr hesu.

chen möchtest, wenn es wieder

heisst: «Oberwill sportlich syy».

LOVE LIFE

STOP AIDS

www.lovelife.ch

bruar 1951, Hafenrainstrasse 21

Todesfall

BAUGESUCHE

NR. 1221/2018

ten 22, 4104 Oberwil

GRATULATIONEN

2018 seinen 90. Geburtstag.

2018 ihren 90. Geburtstag.

Goldene Hochzeit

Geburtstage

cherheitsgründen die Street-Soccer-Anlage beim Eisweiher vorübergehend abgebaut werden. Sie wird ab dem 6. August für drei bis vier Wochen entfernt, bis die notwendigen Arbeiten beendet sind. Danach steht sie der Öffentlichkeit wieder wie gewohnt zur Verfü-

Besten Dank fürs Verständnis. Gemeindeverwaltung

BAUGESUCH NR. 1516/2017

Projekt: 1. Neuauflage: geändertes Projekt / Mehrfamilienhaus mit Autoeinstellhalle, Parz. 716, Bienenstrasse, 4104 Oberwil

Gesuchsteller: Reisdorf Rudolf, Beudenstrasse 6, 4103 Bottmingen Projektverfasser: Archithese AG Architektur und Design, Gewerbestrasse 23, 4105 Biel-Benken

FEUERWEHR OBERWIL



Programm der Feuerwehr

Montag/Dienstag, 13./14. August 8.30-22 Fahrschule

Mittwoch, 22. August 19-21.30 Gesamtübung 3

Samstag, 25. August 7.30-18 Uhr Fahrtraining extern

Montag, 3. September 19-21.30 Uhr Atemschutz

Mittwoch, 5. September 19-21.30 Uhr Atemschutz

Aktuelle Bücher aus

reinhardtverlag

www.reinhardt.ch

VEREINE

ALTERSVEREIN OBERWIL

Reise nach Dresden-Spreewald-Moritzburg-Meissen

Unsere nächste Reise geht vom 23. September bis 28. Septembernach Dres-

Wir werden wieder schöne Ausflüge/ Besichtigungen machen. Einen Stadtrundgang in Dresden, Elbschifffahrt mit Kaffee und Kuchen, nach Cottbus und in den Spreewald mit Kahnfahrt, nach Moritzburg mit Schlossbesichtigung und auf dem Heimweg geht es nach Ludwigsburg. Wir übernachten in einem guten Hotel.

Wenn Sie Interesse haben, dann rufen Sie mich an. Es können auch Nicht-Mitglieder mitkommen.

Trix Rudin, Neuhofweg 18, 4102 Binningen, Tel. 061 401 41 79 oder trix. rudin@bluewin.ch

SCHNÄGGETRÄFF



Spielnachmittag im **Oberwiler Zentrum**

Am 15. August organisiert der Oberwiler Verein Schnäggeträff einen Spielnachmittag für alle Kinder im Leimental. Merkt Euch den 1. Mittwoch nach den Sommerferien!

Eine gute Gelegenheit, zusammen mit vielen Freunden aus dem Leimental einen tollen Nachmittag zu verbringen, ergibt sich am Mittwoch 15. August 2018.

Am Nachmittag ist Spielen auf dem Eisweiher angesagt: Kinderschminken, Verkleiden mit Modeschau, Riesenspiele, Pedalos, Stelzen, Dreiradvelos, Riesenpuzzles, Diabolos, und ganz viel mehr kann auf dem ganzen Areal gespielt, ausprobiert und gefahren werden.

Kinder in jedem Alter sind willkommen und finden etwas Tolles zum Spielen.

Kommt ab 14 bis 17 – alleine oder in Begleitung.

Helfer/innen gesucht

Haben Sie Lust, an diesem tollen Nachmittag zu helfen? Wir können viele helfende Hände gebrauchen; ob Alt oder Jung, Mann oder Frau – wir freuen uns auf neue Helfer und Helferinnen, die einen Nachmittag lang dabei sind, damit ganz viele Kinder an diesem Nachmittag zusammen kommen und ihren Spass haben.

Es gibt verschiedene Bereiche, indenen man helfen kann: Mitspielen, Aufsicht, zVieri vorbereiten, Gesichter-Schminken oder Auf- und Abbau.

Interessierte melden sich bitte bei: Andrea Hollinger 061 421 25 47 oder per e-mail: schnaeggetraeff@bluewin.ch Wir freuen uns auf zahlreiche neue Helfer/innen!

VERANSTALTUNGS-KALENDER

7. August

Leimentaler Jassmeisterschaft 14 Uhr, Coop-Restaurant im Megastore Für das OK Friedrich Jeger

11. August

Banjo-Circus in dr Schiggi 19.30 Uhr, Restaurant Jägerstübli -Schickeria Bar Verein Jazz-Rock-Boogie z'Oberwil

12. August

Oberwill sportlich syy 10–16 Uhr, diverse Sportanlagen in Oberwil Sportkommission Oberwil, Gemeindeverwaltung

13. August-28. September

BB-Deutschkurs

9.30-11.15 Uhr/14.30-16.15 Uhr ... Kursraum BB-Deutschkurs

15. August

Spielnachmittag auf dem Eisweiher

14–17 Uhr, Eisweiherareal Verein Schnäggeträff

18. August

Notte Italiana / Sommerfest 17–2 Uhr, Carbone Caffè-Bar e Locanda Antonio Carbone

18.-19. August

Töff Haie BLT 2-Täger Ticino Siehe www.toeffhaieblt.ch Pratteln Raststätte Motorradclub Töff Haie BLT

19. August

z Oberwil underwäggs 2018 Unterer Pausenplatz Wehrlinschulhaus Einwohnergemeinde Oberwil

21. August

Leimentaler Jassmeisterschaft 14 Uhr, Coop-Restaurant im Megastore Für das OK Friedrich Jeger

30. August

Gschichteträmli

10–10.45 Uhr, Gemeindebibliothek Oberwil Bibliothek Oberwil

30. August-2. September Töff Haie BLT, 4-Täger Dolomit-

ten. Siehe www.toeffhaieblt.ch Pratteln Raststätte Motorradclub Töff Haie BLT

31. August-2. September

Pfarreifest/Windreedlifest 2018 Kirchenplatz und Pfarreiheim Kath. Pfarrei

4. September

Leimentaler Jassmeisterschaft Coop Restaurant im Megastore Für das OK Friedrich Jeger

Die Einträge in diesen Kalender können Sie über die Homepage der Gemeinde Oberwil (www.oberwil.ch) vornehmen.



Oberwil war, ist und wird immer sportlich bleiben

Sport hat viele Gesichter. Für einige (wenige) ist er Broterwerb, für den Grossteil eine Abwechslung zum (Berufs-)Alltag respektive eine Leidenschaft, die gesund erhält. Tatsache ist, dass Sport eine Art Lebensschule ist.

Unter dem Begriff Sport werden verschiedene Bewegungs-, Spiel- und Wettkampfformen zusammengefasst, die im Zusammenhang mit körperlichen Aktivitäten des Menschen stehen. Der Begriff wurde im 19. Jahrhundert vom englischen «sport» entlehnt (ursprünglich hiess es «disport»).

Es gibt verschiedene Indikatoren, um die Lebensqualität einer Gemeinde zu definieren. Tatsache ist aber, dass das lokale Sportangebot – verbunden mit der nötigen Infrastruktur – eine bedeutende Rolle spielt. Um aktiv Sport machen zu können, braucht es, je nach Sportart, Hallen oder Plätze, deren Unterhalt oft kostspielig ist (wir denken da an Hallenbäder). Und es gibt Orte, die durch eine bestimmte Sportart national, sogar international bekannt geworden sind. In Nordamerika (USA, vor allem aber Kanada) ist Ambrì (präziser: Quinto) allen Eishockey-Anhängern (und das sollen 95 Prozent der Bevölkerung sein) bekannt. Ein Weiler, der knapp 500 Einwohner hat ... aber über den Kultverein HC Ambrì-Piotta verfügt. Wer Horgen denkt, sagt (auch) Wasserball. Und regional gesehen, haben Aesch (und Pfeffingen) dank des Volleyballes, Birsfelden wegen des Basketballes (früher der





Was im 2011 (unsere Aufnahmen stammen aus dem Jahre 2012) begann, wird am übernächsten Sonntag zum 8. Male ausgetragen. Und Oberwil darf auf sein breites Sportangebot stolz sein!

CVJM, heute die Starwings) und Therwil mit den Flyers (Base- und Softball) nationale, teils sogar internationale Beachtung erlangt.

Es war im August 2011, als die Sportkommission, in enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde, die Aktion «Oberwill sportlich syy» gründete. Der Anlass war sogleich ein voller Erfolg und lockte schon bei der ersten Austragung (BiBo war vor Ort) über 200 sportbegeisterte Besucher in die Oberwiler Sportstätten. Vom Kleinsten bis zum Senior. Die Sportkommission und die Gemeinde

Oberwil werden am übernächsten Sonntag, den 12. August 2018, bereits zum 8. Male den Anlass «Oberwill sportlich syy» durchführen. Dieser gibt den Ortsvereinen die Möglichkeit, ihre Sportarten einem breiteren Publikum zu präsentieren.

An diesem Event, wozu selbstverständlich auch Interessierte aus dem ganzen «BiBo-Land» herzlichst willkommen sind, soll die Bevölkerung die Möglichkeit erhalten, verschiedene Sportarten aktiv zu erleben und kennen zu lernen. Um den Anlass noch attraktiver zu gestalten, erhalten Teilnehmende, welche mehrere Angebote besuchen, ein Bhaltis und nehmen zusätzlich am grossen Wettbewerb teil.

Am übernächsten Sonntag sollten in der Regel wieder alle «Schnäggen» zuhause sein. Die Sommerferien sind (leider, leider) fertig, am Montag gehen die Jüngsten erstmals in den Kindergarten, viele müssen erstmals in die Schule – und der Berufsalltag hat uns alle wieder. Und einige haben im Urlaub, zurecht und wohlverdient, dem «Dolce far niente» gefrönt, was das

Kampfgewicht erhöhen kann. Darum wird der Sonntag sportlich gestaltet wir verraten schon jetzt, dass es 18 Vereine sind, welche die Möglichkeit bieten, ganz verschiedene Sportarten kennenzulernen.

In der nächsten Ausgabe werden wir, wohl im Teil «Sport», auf das Angebot (wo, wann, was) eingehen. Und auf der superben Gemeinde-Webseite (www.oberwil.ch) ist der Flyer und weitere Informationen zu «Oberwill sportlich syy» aufgeschaltet.

Georges Küng



reinhardt



FRISCHE KOSMETIK

Die Phytotherapeutin Daniela Thüring zeigt in "Frische Kosmetik", wie Haut und Haar ohne giftige Zusatzstoffe und ohne chemische Konservierungsmittel mit selbstgemachten Kosmetikprodukten gepflegt werden können.

200 Seiten | Kartoniert CHF 19.80 | EUR 19.80 ISBN 978-3-7245-2181-5

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

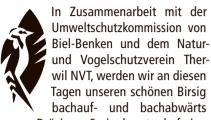
VERANSTALTUNGEN

NATUR- UND VOGELSCHUTZVEREIN THERWIL

Naturschutzaktion Drüsiges Springkraut

(13 Uhr). Treffpunkt: Alte Post Biel-Benken, Fraumattenstrasse 29, vis à vis Fussballplatz. Bei sehr starkem Regenfall wird der Anlass eine Woche später durchgeführt!

Mitnehmen: Angepasste Kleidung, gutes Schuhwerk oder Gummistiefel, Handschuhe



In Zusammenarbeit mit der Umweltschutzkommission von Biel-Benken und dem Naturund Vogelschutzverein Therwil NVT, werden wir an diesen

vom «Drüsigen Springkraut» befreien. Einladen möchten wir alle Einwohnerinnen und Einwohner von Biel-Benken

Samstag, 11. August, 8.30–12 Uhr und Umgebung, welche sich für eine intakte Natur engagieren wollen. Die Arbeiten finden zum Teil im Bachbett und am steilen Bachufer statt. Die Wassertiefe ist teilweise gefährlich und zudem witterungsabhängig. Daher dürfen Kinder unter 14 Jahren aus Sicherheitsgründen nicht teilnehmen. Getränke und ein feines «Znüni» werden von der Gemeinde Biel-Benken offeriert.

> Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen! Für Fragen stehen wir selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Christian Richner, E-Mail: chr.richner@ bluewin.ch, Telefon 061 721 63 31 und Vera Franceschini, E-Mail: veraf@ dplanet.ch, Telefon 061 721 01 85

> Mitglieder des Natur- und Vogelschutzvereins Therwil NVT

Infos zum «Drüsigen Springkraut»

Als Zier- und Bienenpflanze aus dem Himalaja eingeführtes leicht verwilderndes Kraut, das grossflächige und dichte Bestände bildet, die einheimische Vegetation zum Teil verdrängt und dadurch bedroht!

Die invasive, gebietsfremde Pflanze, so wunderschön die Blüte auch sein mag, ist eine Bedrohung für die Natur, für unsere heimischen Pflanzen und für unsere Tierwelt. Das Drüsige Springkraut bevorzugt nährstoffreiche Böden. Man findet die Art vor allem entlang von Wasserläufen, in Riedgebieten, Auen, auf Waldschlägen und Deponien. Sie ist sehr konkurrenzfähig, raschwüchsig und blüht vom Juli bis September. Sie produziert dann bis zu 2500 Samen pro Vegetationsperiode und ein dichter Bestand kann bis zu 30000 Samen/m² bilden. Die Samen werden durch die Schleuderkapseln, welche sich bei Reife explosionsartig öffnen, bis sieben Meter weit verstreut und sorgen so für zahlreichen Nachwuchs. Die Samen können auch mit dem Wasser über grosse Distanzen verbreitet werden. Sie bleiben im Boden und keimen im Frühjahr. Die Samen können bis sechs Jahre im Boden bleiben und sind immer noch keimfähig.

In unseren Wäldern verhindert es die Verjüngung von Bäumen und Sträuchern. Entlang von Gewässern verdrängt es die einheimische Ufervegetation mit der Folge, dass nach Absterben der Stengel im Herbst offene Stellen ohne lebendes Wurzelwerk entstehen, welche dann vor Erosion gefährdet sind.

Um einer weiteren Verbreitung nachhaltig zu begegnen, ist es unerlässlich, die Jungpflanzen vor der Blüte zu entfernen.



Der nächste Musik-Leckerbissen

kü. BiBo verrät schon in dieser Ausgabe, dass es in Oberwil am übernächsten Samstag, 11. August, zu einem musikalischen Leckerbissen kommen wird. Im Rahmen von «Jazz-Rock-Boogie z'Oberwil» haben die Organisatoren, in den Personen von Gérard Machmann, Remo Bucheli und Christian Harr, eine Formation engagiert, die begeistern wird. Für diese Nummer sei schlicht gesagt: Die Crazy Pony (siehe Foto) wird in der «Schiggi» (Restaurant Jägerstübli) auftreten, wobei sich das Lokal in einem Südstaaten-Look präsentieren wird. Eine ausführliche Vorschau werden wir in einer Woche im redaktionellen Teil von Oberwil publizieren.



BiBo online: www.bibo.ch

PUBLIREPORTAGE

KLINIK ARLESHEIM

Integrative Onkologie

Wissen Sie, warum Fieber ein gutes Heilmittel sein kann? Wissen Sie, warum gerade die Mistel bei Krebserkrankungen ein wirksames Mittel ist? Gern laden wir Sie ein, an einer der öffentlichen Führungen in unserer Onkologie teilzunehmen, an denen es um diese und ähnliche Fragen geht und die jeweils am ersten Mittwoch im Monat stattfinden.

Am Mittwoch, 8. August, erwartet Sie Nina Artinger-Reis, Stationsärztin unserer Onkologie, um 17 Uhr im Foyer Haus Wegman, Pfeffingerweg 1. Nach

einer Einführung in das Schwerpunktthema «Mistel, Wärme und künstlerische Therapien» zeigt sie Ihnen die Station, die Ambulanz und die Tagesklinik. Selbstverständlich steht sie Ihnen auch für Ihre Fragen zur Verfügung.

Die Führung dauert etwa 11/2 Stunden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die nächsten Führungen finden am 5. September und am 3. Oktober statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Verena Jäschke Kommunikation Klinik Arlesheim

Öffentliche Führung in unserer Onkologie jeden 1. Mittwoch im Monat 17.00 bis 18.30 Uhr

8. August 2018

Mistel, Wärme und künstlerische Therapien

Treffpunkt: Foyer Haus Wegman, Pfeffingerweg 1, Arlesheim keine Anmeldung erforderlich

klinik-arlesheim.ch

PUBLIREPORTAGE

KLINIK ARLESHEIM

Eurythmiekurse – in Schwung kommen

In wenigen Tagen beginnen unsere neuen Eurythmiekurse. Die Eurythmie ist geeignet, aktiv und bewegt etwas für die Gesundheit zu tun.

Für unseren Mittwochs-Kurs (ab 15. August) gibt es noch ein paar freie Plätze. Dieser Kurs ist für Menschen jeden Alters, die ihren Weg mit einem Rollator, im Rollstuhl oder mit Gehstöcken meistern müssen. Sie lernen eine Auswahl an Übungen kennen, die im Alltag mit wenig Kraftaufwand viel bewirken können. Dieser Kurs findet vom

15. August bis zum 26. September statt, jeweils 15 bis 15.45 Uhr (max. Teilnehmerzahl sind zehn Psersonen). Die Kursgebühr für die sieben Termine beträgt Fr. 175.-, Kursort ist das Therapiehaus der Klinik Arlesheim.

Interessiert am Mitmachen? Haben Sie noch Fragen zu unseren Kursen? Dann rufen Sie uns am besten gleich an: Therapiesekretariat der Klinik Arlesheim, Tel. 061 705 72 70.

> Nicole Ljubic Heileurythmistin Klinik Arlesheim

> > Jetzt

anmelden

für die letzten

freien Plätze!

Gemeinsam in Schwung kommen

Eurythmiekurs für Menschen mit einer Gehschwäche/-behinderung 15. August bis 26. September 2018 (7 Termine)

mittwochs 15.00 bis 15.45 Uhr anmelden unter Tel. 061 705 72 70

Klinik Arlesheim AG Pfeffingerweg 1

4144 Arlesheim klinik-arlesheim.ch



LESERBRIEFE

Leserbrief zum Artikel

«Nationalismus ist für mich ein **Grauen» mit Claude Janiak**

In Binningen wird der BiBo durch Mitarbeiter der Post CH AG in alle Haushaltungen zugestellt, sofern der Hausbriefkasten keinen «Wünscht keine Werbung»-Kleber hat. Allen, die den BiBo im Hausbriefkasten wünschen und deren Hausbriefkasten noch mit dem Kleber «Wünscht keine Werbung» versehen ist, empfehle ich kurz und bündig - «Kläber wäg – dr BiBo isch drin! Viil Spass bym BiBo lääse!»

Bruno Dolensky, Bottmingen

PUBLIREPORTAGE

VERANSTALTUNG

Starke Filme im Open Air Kino Bernhardsberg



Am 10. und 11. August findet das Open Air Kino auf dem Bernhardsberg statt. Gezeigt werden zwei starke Filme mit Humor und Lebensfreude. Der Eintritt ist frei.

Am Freitag, 10. August, startet der Bernhardsberg mit einer bewegenden Vater-Sohn-Geschichte. «Das etruskische Lächeln» wurde von Oscarpreisträger Arthur Cohn produziert. Der Film handelt von Rory, der sein ganzes Leben auf einer schottischen Insel verbracht hat. Als er seinen Sohn in San Francisco besucht, geraten die beiden immer wieder aneinander. Zugang findet er nur zu seinem Enkelkind, für das die vielbeschäftigten Eltern wenig Zeit haben. Ein Film mit Witz und Menschlichkeit.

Am Samstag, 11. August, führt uns «The Greatest Showman» ins Amerika des 19. Jahrhunderts: P.T. Barnum verliert seinen Job. Doch der lebensbejahende Mann hat eine Idee: Er gründet einen Wanderzirkus mit ungewöhnlichen Menschen und wird zum Begründer des Showbusiness. Das opulent inszenierte Musical fasziniert mit poppigen Songs. Eine wahre Geschichte für die ganze Familie.

Barbecue stimmt auf den Abend ein Die Filme beginnen um 20.30 Uhr. Ab 19 Uhr können sich die Besucher mit Barbecue, Salat und Kuchen verpflegen. Bei unsicherer Witterung gibt es unter der Telefonnummer 061 402 12 60 Auskunft, ob das Kino stattfindet.

Dank Sponsoren und der Unterstützung der Gemeinde Oberwil ist der Eintritt gratis.

Weitere Infos: www.bernahrdsberg.ch.

VEREINE



ELTERNBILDUNG LEIMENTAL

Es hat noch freie Plätze!

Kurs für Erwachsene

Meine Muster sind auch Deine Muster

Kennen Sie das Gefühl, es ganz anders als Ihre Eltern machen zu wollen und ertappen sich dabei, in gewissen Momenten genau gleich zu reagieren?

In diesem Workshop geht es darum, erfahrbar zu machen wie hindernde Muster sich übertragen, was sie anrichten, wie man sie verändern kann und was es für Möglichkeiten gibt, die eigenen Kinder zu unterstützen, die freie Wahl zu haben.

Donnerstag, 23.8.2018, 19-20.30 Uhr,

Ettingen, ab Fr. 53.- bis Fr. 83.-

Anmeldung bis 15.8.18: M. Andermatt, Tel. 076 779 57 93, andermatt@ebil.ch

Workshop for parents

My pattern are also your patterns

Do you know the feeling of wanting to do it quite differently from your parents and suddenly did yourself reacting in exactly the same way at certain moments?

This workshop is for making it tangible how obstructive patterns are transmitted and what they do, how they can be tracked down and changed, what opportunities there are for supporting one's own children to have a free choice.

Thursday, 30.8.2018, 19-20.30 Uhr,

Ettingen, Fr. 53.- to Fr. 83.-

Registration until 20.8.18: M. Andermatt, Tel. 076 779 57 93, andermatt@ebil.ch

Mehr Infos unter: www.ebil.ch

DIES UND DAS

KANTONALER KRISENSTAB BASEL-LANDSCHAFT

Ab sofort gilt im ganzen Kanton Basel-Landschaft ein absolutes Feuerverbot im Freien

Die wenigen Niederschläge vom Wochenende haben die aktuelle Situation nicht verändert, weshalb die Waldbrandgefahrenstufe in den Kantonen Basel-Landschaft und Basel-Stadt auf Stufe 5 (sehr gross) erhöht wird. Im Wald und an Waldrändern besteht ein absolutes Feuerverbot. Das Zünden von Feuerwerk aller Art ist verboten.

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit steigt die Waldbrandgefahr weiter an. Der Kanton Basel-Landschaft erlässt für das ganze Kantonsgebiet ein absolutes Feuerverbot im Freien. Das hochsommerliche Wetter der vergangenen Tage mit nur wenigen, unterschiedlich ausgeprägten Niederschlägen verschärft das Waldbrandrisiko weiter. Ab sofort gilt deshalb ein absolutes Feuerverbot im Freien und damit auch ein Feuerwerksverbot.

Dies bedeutet bis auf Widerruf folgende Regelungen:

- Im ganzen Kanton Basel-Landschaft ist es verboten, im Freien Feuer zu entfachen.
- Dies gilt für sämtliche offiziellen und inoffiziellen Feuerstellen, Feuerschalen, Holzkohle- und Einweggrills sowie Cheminées.
- Ausgenommen vom Verbot ist das Grillieren mit Gas- und Elektrogrills im Siedlungsgebiet mit den entsprechenden Vorsichtsmassnahmen.
- Es ist verboten, brennende Zigaretten, andere Raucherwaren oder Streichhölzer wegzuwerfen.
- Das Zünden von Feuerwerk aller Art ist verboten.
- Das Steigenlassen von «Heissluftballons / Himmelslaternen» (gekaufte oder selbstgebastelte), welche durch offenes Feuer angetriebenen werden, ist generell verboten.
- Zuwiderhandlungen gegen dieses Verbot werden polizeilich geahndet. Wer einen Wald- oder Flurbrand verursacht, wird zudem für die daraus entstehenden Kosten für die Bekämpfung und Wiederherstellung belangt.

Die Wasserführung der Gewässer ist zur Zeit sehr gering. Bei den meisten Gewässern ist die Voraussetzung für eine Wasserentnahme nicht mehr gegeben. Inhaberinnen und Inhaber von Wasserentnahmebewilligungen sind aufgefordert, vor einer Wasserentnahme sorgfältig zu prüfen, ob eine Wasserentnahme gemäss den Vorgaben ihrer Bewilligung noch möglich ist. Im Zweifelsfall gibt das Amt für Umweltschutz und Energie/Fachstelle Oberflächengewässer Auskunft. Wasserentnahmen für den Gemeingebrauch (gelegentliche Entnahme kleiner Wassermengen ohne den Einsatz motorgetriebener Geräte, das heisst mittels Eimer oder Giesskanne) sind ab sofort nicht mehr erlaubt, da das Betreten der Gewässer oder die Entnahme aus Vertiefungen bei den durch die hohen Wassertemperaturen bereits gestressten Fischen zusätzlichen Stress mit möglicherweise tödlichen Folgen verursachen kann.

Es bedarf länger andauernder Niederschläge, damit sich die Situation entschärft. Das absolute Feuerverbot gilt deshalb bis auf Widerruf. Im Bereich der Wasserversorgungen haben die Gemeinden - wo notwendig - zu Wassersparmassnahmen und Einschränkungen im Verbrauch aufgerufen.

Weitere Infos finden sie unter www.kks.bl.ch und www.waldbrandgefahr.ch

VEREINE

NATURFREUNDE SCHWEIZ

Auf dem Jakobsweg Von Schwarzenburg nach Tafers

Sonntag, 12. August. Ein eindrückliches Stück Jakobsweg führt von Schwarzenburg nach Fribourg. Wir beenden unsere Wanderung aber schon in Tafers. Dieser Abschnitt gilt als der spannendste der Schweiz und wurde schon im Mittelalter von den Jakobspilgern benutzt.

Schwarzenburg (792m) - Wart (782m) -Torenöli (636m) - Heitenried (762m) -St. Antoni (725m) – Tafers (652m).

Streckendaten: Länge: 13,5 km, **♂** 371 m, ≥ 497 m, Zeit: 41/4 Std.

Treffpunkt: um 8.15 Uhr Bahnhofhalle **Basel SBB**

Billett: Ich löse ein Kollektivbillett Ausrüstung: Gute Wanderschuhe Verpflegung: Aus dem Rucksack Bemerkung: Wird nur bei gutem Wetter

durchgeführt! Leitung: Nik Pfister, Tel. 061 361 70 76

oder 079 724 33 08 Anmeldung: Bis Donnerstag, 9. August.

Es laden ein



Details und weitere Wanderangebote auf www.naturfreunde-nw.ch

VERANSTALTUNGEN

ÖKUMENE LEIMENTAL

Ökumenische Religions-Gespräche Leimental

pd. Über konkrete Themen im christlichen Glauben nachzudenken und sich darüber in Gesprächen auszutauschen, ist das Ziel. Folgende Veranstaltungen organisiert dafür eine ökumenisch zusammen gesetzte Initiativ-Gruppe für das Jahr 2018 (BiBo berichtete):

3. Oktober:

Schuld, Scham und Vergebung (in Binningen)

31. Oktober:

Evolution und Gottes Schöpfung (in Therwil)

21. November:

Angst vor Gott, Christus als Richter (in Oberwil)

Die Gespräche beginnen jeweils um 19.30 Uhr und werden durch je zwei kurze Impuls-Referate eingeleitet. Als Referentinnen und Referenten wirken, verteilt auf die drei Veranstaltungen, mit: Abt Peter von Sury, Dr. Beat Altenbach SJ, Prof. Reinhold Bernhardt, Prof. Andrea Bieler, Dr. Thomas Philipp und Pfr. Monika Widmer.

Alle Interessierten sind für sämtliche Veranstaltungen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

(Oberwil, Therwil, Ettingen, Biel-Benken, Bättwil, Flüh, Hofstetten, Mariastein, Metzerlen, Burg)

Bei Notfällen ausserhalb der regulären Sprechstundenzeiten melden Sie sich bitte zuerst bei Ihrem Hausarzt. Sollte dieser nicht erreichbar sein, erfahren Sie über die Medizinische Notrufzentrale unter der Telefonnummer 061 261 15 15, wer aktuell für den Notfalldienst zuständig ist. In lebensbedrohlichen Situationen alarmieren Sie direkt die Sanität unter der Telefonnummer 144.







Agri Natura Cervelas 2 x 100 g



Dr.-Guyot-Birnen







Montag, 30.7. bis Samstag, 4.8.18



Hug Biscuits Chnusper-Mischung, 2 x 290 g **Zweifel Chips**

div. Sorten, z.B. Paprika oder Nature, 280 g



Knorr Risotto oder Quick Noodles div. Sorten, z.B. Risotto milanese, 2 x 250 g





Lemon, 6 x 1,5 l



Mövenpick Kaffee

Bohnen oder gemahlen, 2 x 500 g

Weizen Blanche Dose, 4 x 50 cl

Italien, 75 cl, 2016

Toppits Folien und Beutel div. Sorten, z.B. Alufolie, 3 x 20 m



div. Sorten, z.B. Anti-Caries, 3 x 125 ml



M&M'S 1 kg

CHIRAT ESSIGGEMÜSE div. Sorten, z.B. Gurken, 430 g

SALICE SALENTINO DOC Trentacinguesimo Parallelo

VOLG TUTTI FRUTTI

In kleineren Volg-Verkaufsstellen

evtl. nicht erhältlich

6 x 285 g

MAISKÖRNER



SUN div. Sorten, z.B. All in 1, Gel, Lemon 2 x 24 WG



Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter www.volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail. Druck- und Satzfehler vorbehalten.



EVANGELISCH-REFORMIERTE | **EVANGELISCH-REFORMIERTE** KIRCHGEMEINDE

BINNINGEN-BOTTMINGEN



KULTUR – MATINÉE UM ELF

Kreisläufe im Himmel und auf Erden

Mitten in der Fülle des Sommers steigen wir gedanklich ein in die ewigen Kreisläufe des Lebens. Der Fluss des Lebens, vom Frühjahr der Kindheit und Jugend in den satten Sommer des Erwachsenenalters mit der Geschlechtsreife und Beziehungsleben, Arbeit und Engagement. Im frühen Älterwerden erfahren wir die Fülle des Herbstes und Winterbrache im Alter. Im besten Fall erleben wir, wie Keime neuen Lebens spriessen.

Kommen Sie mit auf die innere Reise durch die Zyklen der Jahreszeiten und Lebensalter. Reiseleiterin ist Ursa Krattiger, Historikerin, Journalistin und Ritualbegleiterin. Musikalisch begleitet und unterstützt sie die Akkordeonistin Heidi

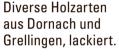
Beginn der Matinée am 19. August um 11 Uhr in der St. Margarethenkirche. Dauer der Matinée ca. eine Stunde, anschliessend Apéro. Wir freuen uns, Sie willkommen zu heissen.

Für das OK Matinée um elf: Judith Wick

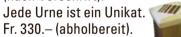
REKLAME

Urnen zu verkaufen

aus Handarbeit hergestellt.



Grösse: Länge 14 cm, Tiefe 14 cm, Höhe 27 cm. Inhalt: 3 Liter aufwärts (nach Vorschrift).



Tel. 079 277 06 56

KIRCHGEMEINDE

OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN



KIRCHGEMEINDE-**VERSAMMLUNG**

Beschlüsse

An der Kirchgemeindeversammlung vom 26. Juni 2018 in der Kirche Therwil haben die Anwesenden folgende Anträge ge-

- 1. Das Protokoll der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 15. März 2018 wird einstimmig genehmigt.
- 2. Barbara Heldstab Brodmann wird zur Wahl als Mitglied der Kirchenpflege für die laufende Amtsperiode 2017-2020 nominiert.
- 3. Laurent Perrin wird zur Wahl als Mitglied der **Synode** für die laufende Amtsperiode 2017-2020 nominiert.
- 4. Als Wahlmodus wird für beide Wahlen stille Wahl vorgeschlagen und ge-
- 5. Der fiktive Wahltermin für eine allfällige Urnenwahl ist der 23. September 2018. Falls bis zum 27. August 2018 keine weiteren Wahlvorschläge eingehen, erklärt die Kantonalkirche die Wahl von Barbara Heldstab Brodmann und Laurent Perrin als rechtsgültig.
- 6. Die Rechnung 2017 wird mit einem Aufwand von Fr. 3'381'693.60 und einem Ertrag von Fr. 3'413'637.18 einstimmig genehmigt. Zusätzliche Einnahmen aus Fondsabrechnung: Fr. 9'712.79. Die Verwendung des Ertragsüberschusses von Fr. 41'656.37 wird als Einlage ins Eigenkapital verwendet und ebenfalls genehmigt.

Die nächste Kirchgemeindeversammlung findet am Dienstag, 27. November 2018 in Ettingen statt.

Christina Frühwirth, Leiterin Administration

RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE

OBERWIL



Röm.-kath. Pfarramt St. Peter und Paul 4104 Oberwil

VERANSTALTUNGEN

Ministrantenreise Hausbootfahrt

In der letzten Ferienwoche werden die Ministrantinnen und Ministranten zum dritten Mal auf der Saône mit drei Hausbooten unterwegs sein. Auf der Hinfahrt besuchen wir die weltberühmte Kapelle Notre-Dame-du-Haut von Ronchamp, sie ist der Mutter Gottes geweiht. Wir bitten

um den besonderen Schutz unserer lieben Mutter für die bevorstehende Reise. Das Lager steht unter dem Motto: Wir sind von Christus berufen. Auch Jesus ist oft mit seinen Jüngern in ein Boot gestiegen. Er hat die Berufsfischer Petrus und Jakobus zu Menschenfischern berufen. Der Ministrantendienst ist auch eine Berufung. Wir freuen uns, dass wir in dieser Woche von unserem mitarbeitenden Priester Heinz Warnebold begleitet werden. Er wird mit uns an Bord die Heilige Messe feiern und auch als erfahrener Schiffskapitän das grösste Boot lenken. Auf eine abenteuerliche Hausbootfahrt freuen wir uns schon jetzt.

Bernhard Engeler, Diakon



ÖKUMENE

OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN



ÖKUM. GOTTESDIENST

Schulanfangsgottesdienst

«Du Glückspilz»

Für viele Kinder beginnt nach den Sommerferien etwas Neues! Sie kommen in die Spielgruppe, in den Kindergarten oder in die Schule. Dort werden sie unglaublich vieles lernen! Aber wie lernt man eigentlich am besten? Und was passiert, wenn man Fehler macht? Ist das schlimm? Wir finden, dass Fehler manchmal richtig gut sind.

Alle Kinder, für die nach den Sommerferien etwas Neues beginnt, laden wir mit ihren Eltern, Geschwistern und wer sonst noch zur Familie gehört, zum ökumenischen Schulanfangsgottesdienst in die katholische Kirche Therwil am Sonntag, 12. August, um 11.15 Uhr ein. Wir freuen uns auf euch – und auf den ökumenischen Kinderchor ÖKIKO, der mit seinen Liedern unseren Gottesdienst bereichern wird. Schulsäcke und Kindsgitaschen sind ebenfalls willkommen und dürfen sehr gerne an diesen Gottesdienst mitgebracht werden. Also, herzlich willkommen allen Glückspilzen!

> Jutta Achhammer, Lea Meier und das Vorbereitungsteam

RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE

THERWIL/BIEL-BENKEN



VERANSTALTUNGEN

Wer kann beim Donnschtigstisch mithelfen?

Helfende für zwei Termine gesucht! Zurzeit macht unser Donnschtigstisch ja Sommerpause, aber im Hintergrund

laufen schon alle Vorbereitungen für das zweite Halbjahr. Unsere Türen öffnen sich am Donnerstag, 16. August, wieder für Grosse und Kleine, Jüngere und Ältere, die einmal in der Woche für Fr. 5.- fein essen möchten. Für zwei Termine fehlen uns noch Menschen, die beim Kochen helfen würden.

Am Donnerstag, 23. August, ist Manuela Rickenbacher die Küchenchefin und am Donnerstag, 27. September, wird Anouk Battefeld das Zepter in der Küche schwingen. Beide Frauen suchen noch je zwei bis drei Personen, die von 9 bis ca. 14 Uhr mithelfen würden zu rüsten, Tee und Kaffee vorzubereiten und anschliessend den Abwasch zu machen. Auch, wer nur nach dem Essen um 12.15 Uhr Zeit für den Abwasch Zeit hätte, ist herzlich will-

Bitte melden Sie sich doch, wenn Sie an einem der beiden Daten Zeit hätten bei anouk.battefeld@rkk-therwil.ch oder unter Telefon 079 136 46 02. Selbstverständlich erhalten Sie eine Einführung in unsere perfekt ausgestattete Pfarreiheimküche. Ich freue mich auf vertraute und auch auf neue Gesichter.

Anouk Battefeld

Aktuelle Bücher aus dem reinhardtverlag

www.reinhardt.ch

KIRCHENZETTEL

BINNINGEN-BOTTMINGEN

www.kgbb.ch

Amtswoche vom 5. bis 11. August: Pfarrerin Kim Marie, Telefon 078 965 08 57

Sonntag, 5. August

10.15 Paradieskirche Gottesdienst; Pfarrer Fritz Ehrensperger

17.00 St. Margarethenkirche Sommerkonzert: «Eines Nachts träumte mir ... », Verträumt-virtuose Violinmusik des Barock

Dienstag, 7. August

12.00 Schlossacker Mittagstisch – Mittagessen für Seniorinnen

und Senioren Mittwoch, 8. August Wochengottesdienste; Pfarrer Tom Myhre

14.30 APH Langmatten 15.30 APH Schlossacker

OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN

E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch www.ref-kirche-ote.ch

Öffnungszeiten Verwaltung / Sekretariat Während den Sommerferien ist das Sekretariat der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen jeweils Montag - Freitag 9-12 Uhr geöffnet. Wir wünschen Ihnen schöne, erholsame Sommerferien.

Christina Frühwirth, Leiterin Administration

Samstag, 4. August 10.30 Dreilinden Oberwil

Gottesdienst im Alters- und Pflegeheim

Sonntag, 5. August

11.00 Kirche Therwil

Gottesdienst, Pfarrerin Lea Meier Kollekte: Heks, neue Gärten

Veranstaltungen der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen

Die wöchentlichen Veranstaltungen finden während den Schulferien NICHT statt.

Angebote für Asylbewerbende und Flüchtlinge aus den Gemeinden Oberwil-Therwil-Ettingen

Die wöchentlichen Veranstaltungen finden

während den Schulferien NICHT statt

BIEL-BENKEN Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken www.ref-bb.ch

Di-Do 8.30-11.30 Uhr Sekretariat: Milvia Romano Telefon 061 723 81 40

sekretariat@ref-bb.ch Präsident: Andreas Hartmann Telefon 061 421 74 95

andreas-hartmann2@bluewin.ch Pfarrer Nico Rubeli Pfarramt: Telefon 061 723 81 41 nico.rubeli@ref-bb.ch

Vermietung Begegnungszentrum:

Telefon 077 463 58 01

10.00 Gottesdienst, Pfarrer Andreas Dieckow

Weitere Anlässe und Informationen Ökumenisches Morgengebet

Jeden Montag, 8.15 Uhr, Kirche

Predigtvorgespräch mit Kaffee im Pfarrhaus: Samstag, 11. August,

18. August und 25. August, jeweils 10 Uhr

Sommerferien im Pfarramt Im Juli ist Pfarrer Rubeli in den Ferien. Die

Amtswochen in dieser Zeit übernehmen:

Konfirmanden in Ascona. Die Amtswoche übernimmt in dieser Zeit: 6. bis 11. August, Pfarrer Michael Brunner, Telefon 061 731 38 85

Rubeli mit den neuen Konfirmandinnen und

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme. Wir wünschen Ihnen ganz schöne und erholsame Sommer-

ferien. Pfarrer Nico Rubeli und Milvia Romano 4.-11. August 2018: Konf-Woche in Moscia

erwachsenen Christin, zum erwachsenen Christen nen zur Kirchgemeinde können Sie anfordern.

REFORMIERTE KIRCHEN gehen, bringt eine ganz neue Weltsicht in unsere

sich für Themen, die wir noch nicht ahnen und: es

belasten sie Sorgen, die wir noch nicht kennen. Es ist spannend, wenn junge Menschen lernen, ihre eigene Sicht und ihre eigenen Gefühle mit uns gemeinsam zu denken und in ihre eigene Zukunft zu gehen. Die Brücke über Generationen sind gemeinsame Erlebnisse und das Entdecken dessen, wie Gott uns je anspricht und bewegt.

Kirchgemeinde. Junge Menschen interessieren

Der erste Schritt der Biel-Benkemer Konfirmandinnen und Konfirmanden auf dem Weg zu ihrer Konfirmation am Sonntag, 19. Mai 2019, ist eine Woche gemeinsamen Lebens im Tessin, wo wir gemeinsames Denken, Reden und Lernen und gemeinsames Essen, Ausflüge und Freizeit teilen. Asha und Pfarrer Nico Rubeli leiten die Woche am Lago Maggiore. Ihnen ist es wichtig, dass die Jugendlichen Themen und Aktivitäten mitbestimmen und selber formulieren und handeln lernen. Nach der Woche in Ascona, am Sonntag, 12. Auqust 2018, um 10 Uhr gestalten unsere neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden ihren ersten Gottesdienst mit der Gemeinde in unserer

Biel-Benkemer Kirche. Auf ins Engadin

Vorankündigung Seniorinnen- und Senioren-Ferienwoche in Pontresina 9. – 16. September Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular erscheinen in der Dorf-Zytig oder können beim Kirchensekretariat bezogen werden. Markus und Helen Jenni, Rolf Kaufmann und Pfarrer Nico Rubeli

SOLOTHURNISCHES LEIMENTAL

Buttiweg 28, 4112 Flüh

Sekretariat: 061 731 38 86 (Di-Do 8.30-11.30 Uhr) E-Mail: kontakt@kgleimental.ch www.kgleimental.ch

Sonntag, 5. August

11.00 Tour de Leimental: Gottesdienst in Hofstetten, Pfarrer Michael Brunner und Astrid Imhasly

CHRISTKATHOLISCH

BIRSIGTAL (THERWIL)

Schönenbuchstrasse 8, 4123 Allschwil https://christkatholisch.ch/birsigtal

Seelsorge: Pfrn. Liza und Pfr. Thomas Zellmeyer, Telefon 061 483 92 25 Sekretariat: Barbara Blättler, Tel. 061 481 22 22

E-Mail: birsigtal@christkatholisch.ch Sonntag, 5. August

9.30 Eucharistiefeier in der Alten Dorfkirche, Allschwil mit Prof. em. Urs von Arx

FREIKIRCHEN

EVANGELIUM FÜR ALLE NATIONEN (EFAN)

Internationale Christliche Gemeinde Oberwilerstrasse 40, 4106 Therwil (gleich neben Aldi Therwil) Kontakt: David Beljean, Leiter, Tel. 079 746 33 43

Gottesdienst

Jeden Sonntag um 10 Uhr

mit separatem Programm für Kinder und Teenies

Gebets- und Hausgruppen Montag, Mittwoch und Freitag. Gerne geben wir Details bekannt.

Seelsorge, Krankengebet Jeden Sonntag, aber auch während der Woche nach Absprache möglich.

FREIE EVANGELISCHE GEMEINDE LEIMENTAL

Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil (Fiat-Garage «Itamcar», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil) www.feg-leimental.ch

Pfarrer: Dick Leuvenink, Bärenweg 14, 4153 Reinach, Tel. 061 723 05 41 E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch

Sonntag, 5. August 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

Während der Gottesdienste werden Kinderhort und Kids-Treff angeboten. Ameisli und Jungschar finden 14-täglich unter der Woche statt. Das Jede Generation Jugendlicher, die den Weg zur Monatsprogramm (TIP) und weitere Informatio-

Öffnungszeiten Pfarreisekretariate

Bitte beachten Sie, dass die diversen Sekretariate während den Sommerferien nur eingeschränkt geöffnet, resp. geschlossen sind.

Wandergruppe «fit und zwäg»

Wanderung vom Dienstag, 14. August

Leichte Sommerwanderung im Wald durch die Ermitage zur Schönmatt und weiter bis zum Sulzkopf. (Wanderstöcke empfehlenswert).

- Treffpunkt und Abfahrt: Therwil Zentrum Bus 64, Abfahrt um 8.51 Uhr, Billette bis Arlesheim Dorf lösen.
- Mittagessen: Picknick, wir grillieren unsere Würste.
- Nachmittag: Abstieg nach Pratteln und zurück mit dem ÖV
- Wanderzeit: Morgen ca. 2 Stunden/ Nachmittag 1 Stunde
- Auskunft: Elsbeth Scherrer, Telefon 061 721 44 64

PORTRAIT

Sport-Koryphäe ist 80 Jahre alt... oder jung geworden

Er ist nicht nur im Leimental wohlbekannt. Ältere Semester erinnern sich an ihn, denn Ende der 50er-Jahre und bis Mitte der 60er-Jahre spielte er Eishockey und Fussball. Das mag noch nichts Aussergewöhnliches sein. Wenn man aber weiss, dass er sowohl auf dem Eisfeld wie auf dem Rasenplatz in der höchsten Liga spielte, wird man schon hellhöriger. Die Rede ist von Mike Speidel aus Binningen, welcher in der letzten Woche seinen 80. Geburtstag feierte. Im Weiherschloss Bottmingen übrigens.

Ja, Mike spielte beim FC Basel und Cantonal Neuchâtel, dem Vorgänger-Klub von Xamax. Und er war auch aktiv im EHC Basel, EHC Biel und den Young Sprinters Neuchâtel. All diese Vereine spielten in der Nationalliga A – und Herr Speidel war in beiden Sportarten nationale Klasse. Es soll vorgekommen sein, dass man am Wochenende zuerst Fussball und dann Eishockey (oder umgekehrt) spielte. Man stelle sich die aktuellen FCB-Spieler vor, wenn sie beim SC Bern Eishockey spielen müssten... oder



80 Jahre «alt» – einst als Eishockeyaner und Fussballer in der Nationalliga A aktiv; dazu ein Vierteljahrhundert lang Inseratenverkäufer für den BiBo. Das ist Mike Speidel aus Binningen. Foto: zVg

ZSC-Grössen, wenn sie beim FCZ oder GC dem Ball nachrennen müssten ...

Nebst seiner Polyvalenz hat Mike Speidel aber auch einen ganz speziellen Bezug zum BiBo. Von 1970 bis 1995 war er nämlich Inseraten-Akquisiteur für die se Ihre Lokalzeitung. Damals erschien sie noch im Cratander-Verlag. «25 Jahre lang schaute ich, dass der BiBo zu genügend Insertionen kam. Vor allem die Garagisten im Birsig- und Leimental waren treue Kunden», erinnert sich Mike Speidel an vergangene Berufszeiten. «Redaktionell hatte der BiBo keinen Inhalt; kein Vergleich zu heute, wo er eine sehr lesenswerte Lokalzeitung ist», so der junggebliebene Senior, der auch heute noch Fahrrad fährt und auf den Fussballplätzen der Region (am liebsten aber auf dem Spiegelfeld in Binningen) nie um eine Erzählung aus früher verlegen ist. Aber er ist auch ein kritischer Zeitgeist und spart nicht mit Kritik, denn jahrelang war Mike Speidel auch in der Nationalliga als Trainer tätig.

Es ist mir ein persönliches Anliegen, ihm für die Zukunft weiterhin Gesundheit zu wünsschen. Und auf ein baldiges Wiedersehen auf einem der Sportplätze der Region!

> T©LEIMENTAL THERWIL

Georges Küng

TC LEIMENTAL – INTERCLUB 2018 45 UND 3. LIGA HERREN

Fast-Aufstieg wurde trotzdem gefeiert

Diese flotte Männergruppe hat heute gut lachen nach dem Motto: Ende gut – Alles gut. Aber alles schön der Reihe nach.

Nach 3 Runden gegen Rheinfelden, Kleinbasel und Schönenbuch kam es am 9. Juni in Liestal zum entscheidenden Final um den Aufstieg in die 2. Liga gegen den TC Liestal. Trotz Satzball des TC Leimental im ersten Satz konnte der TC Liestal das Match für sich entscheiden und dadurch in die 2. Liga aufsteigen.

Beim gemeinsamen Festessen wurde der Aufstieg des Konkurrenten bis tief in die Nacht hinein gefeiert. Gestaunt wurde nicht schlecht, als der Captain vom TC Liestal sich einen kleinen Scherz erlaubte, indem er verkündete, dass eigentlich der TC Leimental auf Grund des Spielverlaufs der Sieger sei, denn dieser konnte 64 Games für sich entscheiden, während Liestal nur deren 63 auf seinem Konto hatte. Diese kleine Einlage wurde vom TC Leimental 45+ als Trostpflästerchen gerne entgegengenommen – den Aufstieg in die 2. Liga aber so knapp zu verpassen,



Markus Hettlinger, Marc Braune, Felix Tarköy, Peter Hummel, Roger Kesselring (Captain), François Manach, Christian Warenberger

war bitter. Aber bekanntlich soll man den Tag nicht vor dem Abend loben:

Anfang Juli kam von Swiss Tennis die Meldung, dass der TC Leimental 45+ aufgrund seiner guten Resultate zu den besten Zweitklassierten zählt und daher ebenfalls aufsteigt. So spielt diese Mannschaft in der nächsten Saison tatsächlich in der 2. Liga. Alle sind nun top motiviert, nächstes Jahr wieder ihr Bestes zu geben,

damit der Liga-Erhalt möglich wird aber es sind sich alle im Klaren: Das wird ein hartes Stück Arbeit ...

Ein grosses Dankeschön gebührt an dieser Stelle nicht nur der einsatzfreudigen Mannschaft, sondern vor allem ihrem Captain, Roger Kesselring, der stets für eine tadellose Organisation gesorgt und alle optimal betreut hat.

FFC THERWIL

46. Leimentaler Fussballturnier



Dieses Wochenende findet vom 3. bis 5. August das 46. Leimentaler Fussballturnier des FFC Therwil statt. Kom-

men Sie vorbei auf die wunderschöne Sportanlage Känelboden und verbringen ein paar gemütliche und spannende Stunden mit dem FFC Therwil.

Turnierprogramm:

Freitag ab 16.15 Uhr bis 19.15 Uhr: Juniorinnenturnier

Teilnehmende Mannschaften: FC Telegraph, SV Sissach, FC Aarau Frauen, FFC

Freitag ab 19.30 Uhr bis 22.15 Uhr: Senioren 50+ Turnier

Teilnehmende Mannschaften: SV Muttenz, FC Nordstern, FC Therwil, FC Post,

FFC Therwil Mixed-Team Festwirtschaft mit Tombola und Bar

Samstag ab 12 Uhr bis 18 Uhr: Senioren 30+ / 40+ Turnier Teilnehmende Mannschaften: Biel-Benken 30+, BCO Alemannia 30+, SV Muttenz 30+, Vereinigte Sportfreunde 30+, SV Muttenz 40+, FC Arlesheim 40+, FC Therwil 40+

Ab 18 Uhr:

Sommernachtsfest mit Tombola und Bar

Sonntag ab 9.30 Uhr bis 17 Uhr: Frauenturnier

Teilnehmende Mannschaften: FC Basel 1893 U19, Grasshopper Club Zürich U19, Team YB/Wyler U19, FCO St. Gallen-Staad U19, BSC Old Boys, FFC Therwil

Das OK-Team freut sich auf Euren Besuch. FFC Therwil Andrea Imhof, OK-Präsidentin

Farbinserate sind eine gute Investition www.bibo.ch

SOFTBALL

Zwei Therwilerinnen an der U22-EM



pd/kü. Die Schweizer Juniorinnen-Nationalmannschaft belegte an der U22-Softball-Europameisterschaft in

Trnava (Slowakei) den guten 12. Schlussrang. Mit den abschliessenden Siegen gegen die Türkei, Israel und Ungarn zeigten die Schweizerinnen – darunter mit Mara Guntzburger und Louisa Waldburger auch zwei Spielerinnen von Therwil Flyers, dass sie auch auf internationalem «Parkett» in ihrer Altersklasse mithalten können. Und viel Potential im Schweizer Softball-Nachwuchs vorhanden ist. Gegen die starken Teams aus

Tschechien, Griechenland und Gastgeber Slowakei gab es zwar klare Niederlagen, dennoch konnte die Schweiz aus diesen Partien viel lernen und Erfahrungen sammeln, von denen sie in den nächsten Jahren profitieren wird.

In den Spielen gegen Polen und die Ukraine konnten die Schweizerinnen über weite Strecken mithalten, mussten sich dann allerdings aufgrund von einigen defensiven Fehlern geschlagen geben. Diese Spiele zeigten aber deutlich, dass die Schweiz nicht weit von einer Top-10-Platzierung entfernt ist. Für das junge Team ist eine Rangierung unter den zehn besten Teams jedenfalls realistisch.



Mara Guntzburger (rechts) und Louisa Waldburger

Foto: zVg



SBO - DIE SCHWIMMSCHULE

Nachwuchs-Schweizermeisterschaften

Cool im Pool

Der SBO startete auch dieses Jahr wieder an den Nachwuchsschweizer-

meisterschaften, welche in Romanshorn (Thurgau) stattfanden. Mit den sieben Schwimmern und Schwimmerinnen Len Goeppert, Eduard Basler, Laurin Beck, Evren Topyürek, Gabriela Baslerova, Emma Fredersdorf und Vanessa Wagner. Zwei wöchiges, gemeinsames Training mit Basel, Liestal und Fricktal vollbrachten wir, um dann am 19. Juli in Romanshorn zu starten. Am ersten Tag gewann Emma eine Silbermedaille in 200 Rücken. Der zweite Tag war genauso erfolgreich. Emma gewann eine Bronzemedaille in 100 Freistil und Gabriela gelang es ins 100 Brust Finale. Am Nachmittag schwamm Len 1500 Freistil und belegte den 6. Platz. Am Samstag kam Laurin ins 100 Freistil Final und wurde 5. in seinem Jahrgang. Vanessa gewann eine Silbermedaille in 200 Delfin. Am letzten Tag gewann Emma nochmals eine Medaille in 100 Rücken. Somit hat der SBO 5 Medaillen, an den Nachwuchsschweizermeisterschaften in Romanshorn, gewonnen. Mit diesem erfolgreichen Wettkampf beenden wir

die Saison und geniessen nun den Rest

der Sommerferien und freuen uns auf eine neue und genau so erfolgreiche

An dieser Stelle möchte wir die Leser gerne an unser traditionelles SBO-Grillfest am Fr. 24. August ab 18 Uhr im Gartenbad Bottmingen einladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bis bald! Vanessa Wagner

REKLAME



Entdecken Sie das Golfspiel in Zwingen 14. August 2018 um 14.00 Uhr

Anmeldung unter: www.magicgolf.ch

BiBo online: www.bibo.ch



Bahnhofstrasse 33 Telefon 061 725 21 21 Fax 061 721 11 85 E-Mail: gemeinde@therwil.ch www.therwil.ch

Öffnungszeiten

8.30-12/14-18 Uhr 8.30-12 Uhr Mi, Do 8.30-12/14-17 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENT

Reto Wolf

Telefon G 061 705 07 04 Sprechstunde: Dienstag 16.30-17.30 Uhr nach telefonischer Vereinbarung Telefon 061 725 22 23

BÜRGERGEMEINDE

Sekretariat, Bahnhofstrasse 33 Telefon 061 721 99 56 Fax 061 721 11 85 E-Mail: bea.steffen@therwil.ch

Öffnungszeiten Di-Fr jeweils 9-12 Uhr

WERKHOF

Werkhofstrasse 6 Telefon 061 721 76 30 Fax 061 721 76 31 E-Mail: werkhof@therwil.ch

Öffnungszeiten Mo, Di, Mi, Do

11.30-12 Uhr 11-12/13-16 Uhr

GEMEINDEPOLIZEI

Erlenstrasse 33 Telefon 061 723 04 17/061 723 04 18 E-Mail: polizei@therwil.ch

Öffnungszeiten

Мо 16–18 Uhr 8-10 Uhr Mi 10–12 Uhr

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken auf unserer Homepage www.therwil.ch

ABFUHR-TERMINE



Montag, 6. August Biogener Abfall Therwil Ost und West

Dienstag, 7. August Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar Therwil Ost

Donnerstag, 9. August Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar Therwil West

Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut sichtbar bereitstehen.

REKLAME



THERWIL

GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDERAT

Absolutes Feuer- und Feuerwerkverbot

Aufgrund der extremen Trockenheit und der Wetterprognosen für die nachfolgenden Tage hat der Gemeinderat am Freitag, 27. Juli 2018, beschlossen, für das gesamte Gemeindegebiet von Therwil ein absolutes Feuer- und Feuerwerkverbot zu erlassen.

Der Kanton hat mittlerweile offenes Feuer im Freien auf dem ganzen Kantonsgebiet verboten (weitere Infos dazu auf der Leimentaler Seite).

Dieses Verbot gilt ab sofort bis auf Widerruf. Eine Entspannung der Lage ist erst nach ergiebigen Regenfällen über mehrere Tage zu erwarten. Kurze Regenschauer oder Gewitter reichen nicht aus, um die Situation nachhaltig zu entschärfen.

Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Homepage www.therwil.ch.

PERSONELLES

Start des neuen Lehrjahres

Das neue Lehrjahr hat begonnen. Am Donnerstag, 2. August, durften wir unsere neue KV-Lernende *Marina Fortunato* bei uns willkommen heissen.

Wir freuen uns, ihr die Belange der Gemeindeverwaltung näher bringen zu können und wünschen ihr eine erfolgreiche Lehrzeit. Die ersten sieben Monate wird sie im Einwohnerdienst verbringen. Danach wechselt sie im Laufe ihrer dreijährigen Lehre gemäss internem Ausbildungsplan für jeweils mehrere Monate von Abteilung zu Abteilung.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

ERSATZWAHLEN SCHULRAT

Sekundarschule Therwil/ **Ettingen und Kindergarten** und Primarschule Therwil

Aufgrund des Rücktritts eines Mitglieds des Schulrats der Sekundarschule Therwil/Ettingen und eines Mitglieds des Schulrates des Kindergartens und der Primarschule Therwil hat der Gemeinderat die beiden Ersatzwahlen für den Rest der laufenden Amtsperiode (1. August -2016 bis 31. Juli 2020) auf den 23. September 2018 angeordnet.

Die Wahl erfolgt gemäss § 9 der Gemeindeordnung an der Urne. Eine Stille Wahl ist möglich.

Wählbar sind alle stimmberechtigten Einwohner/innen von Therwil. Zur Ermöglichung der Stillen Wahl können bei der Gemeindeverwaltung Therwil bis zum 48. Tag vor dem Wahltag (Montag, 6. August 2018, 17 Uhr) Wahlvorschläge eingereicht werden.

Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage www.therwil.ch.

THERWILER HERBSTMÄRT

Anmeldung bis zum 10. August



In weniger als zwei Monaten, am 15. September, findet wieder unser beliebter Herbstmarkt statt. Wer gerne mit dabei sein und einen Stand mieten möchte, ist herzlich eingeladen, sich bis spätestens Freitag 10. August 2018 anzumelden. Anmeldeformulare gibt es entweder im Internet unter www.therwil.ch oder auf der Gemeinde Therwil.

Wir freuen uns wie immer auf zahlreiche Marktstände und viele Besucher/

Arbeitsgruppe «Därwiler Märt»

www.bibo.ch **Gratulationskalender August**

Da hat wohl die Hitze zugeschlagen: Beim Gratulationskalender für den August, welcher letzte Woche im BiBo publiziert wurde, wurden zwar die Daten richtig aufgeführt, nicht aber die dazugehörenden Wochentage. Deshalb hier nochmals die korrekten Daten:

RICHTIGSTELLUNG

Hansruedi und Monika Badertscher, wohnhaft Birsmattstrasse 44, feierten gestern, Donnerstag, 2. August ihre goldene Hochzeit.

Christoph und Erna Mattmüller wohnhaft Im Mühleboden 53, feiern am Montag, 6. August ihre eiserne Hochzeit.

Alois und Aloysia Muheim wohnhaft

Austrasse 40, feiern am Mittwoch, 29. August ihre diamantene Hochzeit. Rolf und Jacqueline Zumbrunnen

Donnerstag, 30. August ihre goldene Hochzeit. Nochmals herzliche Gratulation an alle

wohnhaft Buttertalstrasse 22, feiern am

zu ihrem Feiertag.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

Niederhauser Livio, *12. Juni 2018, Sohn der Niederhauser, Samira von Rüderswil BE, Basel BS, Buus BL und des Niederhauser, Marco Beat von Rüderswil BE.

Frei Lukas, *19. Juni 2018, Sohn der Metzger, Anita von Amlikon-Bissegg TG und des Frei, Tobias von Unterstammheim ZH.

SENIORENAUSFLUG

Der Seniorenausflug der Gemeinde Therwil findet am Mittwoch, 5. September 2018 (Nachmittag) statt.

Weitere Details zu Programm und Anmeldung werden wir in den BiBo-Ausgaben vom 16. und 23. August veröffent-OK Seniorenausflug

KALENDER

VERANSTALTUNGS-

3.-5. August

46. Leimentaler Fussballturnier ab 16 Uhr, Känelboden FFC Therwil

5. August

Jazz-Matinée – Dixieland meets **Switzerland** 11.30-14 Uhr, Dorfplatz

Loamvalley Stompers

1. September

Kinderflohmi

10-14 Uhr, Mehrzweckhalle Familienzentrum Therwil

Tag der offenen Tür **Schulhaus Wilmatt**

10–16 Uhr, Schulhaus Wilmatt Einwohnergemeinde

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte www.therwil.ch

REKLAME

Volg Rezept:



SALAT MIT KNUSPERSCHNECKEN für 4 Personen

- 1 Blätterteig, rechteckig, ausgerollt
- 1 EL Senf
- 3 EL Mandeln
- 1 EL Olivenöl
- Zwiebel, gehackt
- Knoblauchzehe, gepresst
- 1 EL Peterli, gehackt
- 1 EL Grana Padano 100 g Rohschinken, fein geschnitten
 - 2 Eiweiss, steif geschlagen
 - Handvoll Blattsalat, gerüstet Öl, Essig, Salz, Pfeffer

Zubereitung

1. Blätterteig mit Senf bestreichen, Mandeln mit Olivenöl vermischen, übrige Zutaten dazugeben. 2. Blätterteig mit der Mischung bestreichen und einrollen. Ca. 30 Min. in den Gefrierer stellen. In 2–3 cm dicke Scheiben schneiden, mit genügend Abstand auf ein Backblech legen und bei 185°C 12–15 Min backen. 3. Salat auf Teller verteilen. Aus Öl, Essig, Salz und Pfeffer ein Dressing mischen. Salat mit Sauce beträufeln und mit den Schnecken garnieren.

Zubereitungszeit: 45 Min. + 15 Min. backen.

COPPA DEL NONNO für 4 Personen

1 Pack Mandelguetzli

1 EL Amaretto

100 g Zucker 100 g Baumnüsse, grob gehackt

0,5 dl Wasser

1 Pack Vanilleglace

Zubereitung

 Mandelguezli in Stücke brechen und mit Amaretto beträufeln. 2. Zucker karamellisieren, Baumnüsse dazugeben, mit Wasser ablöschen, zu einem zähflüssigen Caramel einkochen. 3. Die Hälfte der Guetzli sowie die Glace auf vier Coupegläser verteilen, restliche Guetzli über die Glace geben. Mit karamellisierten Nüssen garnieren.

Zubereitungszeit: 20 Min.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

VORHINWEIS

Einweihung Schulhaus

Am Samstag, 1. September 2018, wird das neue Schulhaus mit einer Feier und einem Tag der offenen Tür offiziell der Schule übergeben. Die Einladung und weitere Infos folgen zu gegebener Zeit.



REKLAME



Fussball ist viel mehr als «nur» der FCB...

Nach der Bundesfeier, welche in Therwil seit Jahrzehnten am 31. Juli stattfindet, ist vor dem Fussballturnier des FFC Therwil. Auch wenn in den letzten Tagen primär der FC Basel in aller Munde war...

In dieser Ausgabe ist es nicht möglich, Impressionen von der 1.-August-Feier zu publizieren. Denn als «tout Därwil» am Dienstagabend gemeinsam den Schweizer Nationalfeiertag beging, war diese Nummer längst produziert. Dass sie diese Ausgabe erst am Freitag erhalten, hat damit zu tun, dass der Mittwoch (1. August) ein Feiertag ist und die Zeitung erst donnerstags gedruckt werden konnte.

Fussball ist die schönste Nebensache der Welt. Oder sollte es zumindest sein. Dies trifft auf den Frauenfussball garantiert zu. Selbst die Schweizer Spitzenspielerinnen sind, im Vergleich zu den Männern, mausarm, auch wenn einige der Besten in ausländischen Topligen (Deutschland, England, Frankreich, Schweden, Spanien und USA) spielen. Und kürzlich hat das U19-Nationalteam an der Europameisterschaft, welche in der Schweiz ausgetragen wurde, den 3. Gruppenrang erreicht und dabei Norwegen mit 3:1 bezwungen und gegen Frankreich ein 2:2 erreicht. Beide Nationen gehören im Frauenfussball zur Crème de la Crème.

Ab heute Freitag, und bis sonntags, findet auf dem Sportplatz Kändelboden zum 46. Male das Frauenturnier des FFC Therwil. Unseres Wissens ist es damit das älteste Turnier der Schweiz – und auch in Europa gibt es kaum eine Veranstaltung, die seit nahezu einem halben Jahrhundert ausgetragen wird. Denn anfangs der 70er-Jahre war Frauenfussball in der Tat ein Mix aus Politikum und Exotikum – die 99er-Kicke-



Drei Tage lang ist der Sportplatz Känelboden das Epi-Zentrum der Fussballfreunde. Beim 46. Turnier des FFC Therwil zeigen Juniorinnen, Senioren und Elite-Spielerinnen ihre Künste, wobei das Gesellige und «zämmehöggle» ebenfalls ein wichtiger Betandteil dieses Traditionsanlasses ist. Foto: Küng (Archiv, 2016)

rinnen und Gastteams aus der ganzen Schweiz mögen mir diesen Ausdruck verzeihen. BiBo hat vor ein paar Jahren ausführlich über den Werdegang des FFC Therwil, mitsamt allen Hindernissen, welche diese Pionierinnen von einst (viele sind auch heute noch im Klub engagiert) überwinden mussten, berichtet.

Heute boomt der Frauenfussball. Mädels jagen dem runden Leder mit der gleichen Selbstverständlichkeit und Leidenschaft sowie Passion wie die Jungs nach. Und das ist gut so. Gerade im 99er-Dorf schafft es der FFC Therwil, viele Mädchen

und junge Frauen für den Fussballsport zu begeistern. Sie haben die Möglichkeit, im Fanionteam (das in der Nationalliga B spielt), leistungsorientiert zu kicken. Wobei kein Geld im Spiel ist. Dies sei mit Nachdruck und explizit erwähnt. Ist auch ein Wink an die Herren Kicker, welche glauben, dass man sie auch in der sechst- oder siebthöchsten Spielklasse noch entschädigen müsste...

Heute Freitag, ab 16.15 Uhr, spielen die Juniorinnen und anschliessend (ab 19.45 Uhr) das legendäre Senioren-50+Turnier. Ab 21 Uhr ist der Barbetrieb geöffnet... Tanzen ist nicht nur erlaubt, sondern erwünscht! Der Samstag gehört den Senioren 30+ und 40+, während am Sonntag (ab 9.30 Uhr) die Frauen-Teams ihr Können zeigen. Das Teilnehmerfeld mit dem FC Basel, Grasshoppers Club Zürich, FC St. Gallen, Team Young Boys Bern/Wyler, BSC Old Boys Basel und dem Gastgeber ist illuster und verspricht attraktiven Fussball.

Wir sind sicher, dass unsere Leserschaft in Scharen an diesem Wochenende (die Langzeitprognose verspricht Sommerwetter) dem FFC Therwil die Reverenz erweisen wird. Georges Küng

Jungwacht

kü. Noch sind Sommerferien und einige (viele?) im wohlverdienten Urlaub. Wieder zuhause sind all die Jungs und Mädels von Jungwacht und Blauring mit ihren Leitern respektive Leiterinnen. Und es ist Tradition, dass BiBo dankbar für ihre Lagerberichte und Impressionen (Fotos) ist, die wir gerne publizieren. Was auch heuer der Fall

Wir haben von der Jungwacht ein Schreiben mit Gruppenbild erhalten, das wir veröffentlichen: «Lieber BiBo-Mann – Wir möchten uns herzlich bei Dir für Deine Unterstützung bedanken. Das Ermöglichen der Publikationen im BiBo bringt uns viel und wir sind sehr froh um Deine Hilfe und Arbeit. Freundliche Grüsse - Leistungsteam Jungwacht Therwil». Und dann haben wir 24 Unterschriften (von Aaron, Alex, Beat, Carlos, Colin, Elias Hase, Nik über Gregory bis Michi) gezählt.

Im Dank eingeschlossen ist selbstverständlich auch das Layout-Team - der «BiBo-Maa» ist nur redaktionell zuständig, das Erscheinungsbild dieser Ihrer/Eurer Zeitung ist das Werk von Elke, Romana, Christian und Michael, welche Woche für Woche garantieren, dass der BiBo auch optisch ein Genuss (Schmaus) ist.

Auch Blauring (hier ein Merci meinerseits an Manuela Rosenthaler; bei der Jungwacht ist Raphael Hasenböhler meine Ansprechperson) bedankt sich stets. Und wir freuen uns schon jetzt auf die kommenden Lager. Und den Eltern von Jungs und Mädels sei dezent gesagt: Animieren Sie ihre Kinder, aktiv bei Blauring, Jungwacht und Pfadi mitzumachen. Sie wissen ja, in einer Zeit, wo alles digital wird, kann das natürliche Spielen und Erleben in der Natur (siehe auch unsere Frontchronik) nicht schaden!

VEREINE

KULTUR-PALETTE THERWIL



«Unternehmen ist besser als unterlassen»

Elisabeth Schirmer, ex-Bankratspräsidentin BLKB



Bereits als junge Frau wurde Elisabeth Schirmer ins kalte Wasser der männerdominierten Wirtschaftswelt geworfen: Nach dem überraschenden Tod ihres Va-🔲 ters übernahm sie, erst

27jährig, zusammen mit ihrem Bruder und ihrem Mann die Leitung des Familienunternehmens Ronda AG in Lausen. Später zog sie sich ins zweite Glied zurück, in den Verwaltungsrat des Unternehmens – sie wollte mehr Zeit haben für ihre Familie. Von 2000 bis Ende Juni 2018 war sie Mitglied im Bankrat der BLKB – die letzten sieben Jahre als Präsidentin – und brachte ihr unternehmerisches Wissen und ihre Führungserfahrung in dieses Gremium ein. Dass die Baselbieter Kantonalbank heute als grundsolides und gesundes Finanzinstitut dasteht, ist zu einem grossen Teil der Bankratspräsidentin Elisabeth Schirmer zu verdanken. «Team Spirit» war eines ihrer wichtigsten Führungsprinzipien. Was macht die BLKB besser als andere Banken? Führen Frauen anders als Männer? Warum haben Banken in der Gesellschaft einen so schlechten Ruf? Was bedeutet «Nachhaltigkeit» im Geschäftsleben?

Diese und andere Fragen beantwortet Elisabeth Schirmer im Gespräch mit Thomas Kamber in unserer Reihe «Bühne frei» am Sonntag, 19. August, um 11.15 Uhr, in der Aula Känelmatt I in Therwil.

Der Eintritt ist frei, im Anschluss an das Gespräch offeriert die Kultur-Palette einen Apéro. Kollekte zur Deckung der Unkosten. Dies ist eine Veranstaltung der Kultur-Palette Therwil.

Gerne möchten wir Sie auf unseren Herbstball am 20. Oktober hinweisen. Frühbucher zahlen noch bis am 12. August einen reduzierten Preis. Näheres erfahren Sie im Internet unter www.kulturpalette.

SVKT-FRAUENSPORTVEREIN



Kinderturnen

Jetzt ist es wieder soweit

Nach den Sommerferien, 14. August, geht's wieder los! Wer hat Spass an Bällen, Fangis und anderen tollen Geräten und

Dienstag, 16.30-17.30 Uhr Gruppe: 1. und 2. Primarschuljahr

Donnerstag, 16.30-17.30 Uhr Gruppe: 1. Kindergartenjahr, ab 4 Jahre

Donnerstag, 16.30-17.30 Uhr Gruppe: 2. Kindergartenjahr

Turnhalle Mühleboden Kosten: Fr. 80.- im Semester

Ich suche noch eine junge, motivierte Hilfskraft (Schüler ab 12) für die Dienstagsstunde.

Auskunft und Anmeldung:

Angela Furrer, 079 388 94 42, E-Mail: af. furreraf@gmail.com

SVKT Turnerinnen, Volleyballerinnen und Passivmitglieder

2. Sommerwanderung

Am Mittwoch, 8. August, findet unsere 2. Sommerwanderung statt.

Treffpunkt: 18.20 Uhr, Bushaltestelle Mittlerer Kreis, beim Mühlebodenschulhaus. Abfahrt: 18.27 Uhr mit Bus 62 nach Biel-Benken. Von dort laufen wir über die Napoleonstrasse nach Therwil zurück. Für weitere Infos und Anmeldung, auch für Nicht-Läuferinnen: Virginie Villinger, Tel.: 061 721 47 01 / 079 383 97 75. Mail: virginie.villinger@bluewin.ch

Gymnastik inkl. Kinderbetreuung

Dienstagmorgen eine Stunde Gymnastik und keinen Babysitter suchen – das klingt doch gut!

Dienstags von 9.20-10.20 Uhr in der 99er Sporthalle in Therwil trainieren wir in der einen Halle und die Kinder werden in der Halle nebenan liebevoll betreut. Jahresbeitrag: Fr. 205.- inkl. Kinderbetreuung. Melde dich doch für eine Schnupperstunde bei Eva Spahr:

eva.spahr@sunrise.ch / 078 690 08 86

SVKT Frauensportverein

GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK THERWIL

Jahre **Bibliothek**



Sommerferienwettbewerb noch darf gerätselt werden!

In sechs Therwiler Geschäften liegt noch bis zum Ende der Sommerferien je ein Bibliotheksbuch für Sie bereit, in welchen Sie die gesuchten Buchstaben für das Lö-

Teilnahmetalon mit Detailinfos erhalten Sie in folgenden Therwiler Geschäften, welche sich über Ihren Besuch freuen:

- Dorf Drogerie Eichenberger
- Handschin Augenoptik
- Leimen Apotheke

sungswort finden.

- Metzgerei Mathis
- Papeterie Schwarz Thommen-Line

An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an die mitwirkenden Geschäfte, welche grosszügigerweise auch die tollen Preise gestiftet haben!

Wir wünschen viel Spass und natürlich eine grosse Portion Glück!

Unser Buchtipp im August

Superleser! Neu in der Bibliothek!



Die Bücher dieser Reihe (jeweils in drei Lesestufen) sind Sach- und erzählendes Buch zugleich. Aufregende Geschichten werden mit interessanten Hintergrundinformatio-

nen ergänzt. So kommt der Spass, aber auch der Lerneffekt nicht zu kurz!

- kurze Kapitel
- einfache Wörter
- klare Gliederung Fibelschrift
- Quiz und Lesebändchen (optimal zur Leseförderung!)
- tolle Sachseiten, die zusätzlich das Geschichtsverständnis fördern
- Quiz mit Fragen zum Text
- Hinweise und Tipps für Eltern, wie sie ihr Kind beim Lesen lernen bestmöglich unterstützen können

Wir wünschen viel Spass! Nelly Stark

SENIOREN

PRO SENECTUTE BS/BL

Volkstänze aus aller Welt

Gemeinsames Tanzen mit Musik aus

vielen Ländern ist für ältere Leute ein wohltuendes Training für Gleichgewicht, Gedächtnis, Orientierung im Raum und Beweglichkeit.

Wir tanzen jeden Montag von 14.30 bis 15.45 Uhr (ausser in den Schulferien)

REKLAME



Tel. 079 853 00 00

im Katholischen Pfarreiheim, Hinterkirchweg 33 in Therwil. Tanzleiterin: Doris Sitek-Räth

Telefon 061 721 75 20

Gymnastik für Junggebliebene

Kontaktadressen: Rosmarie Voigt Mascarenhas Telefon 061 723 18 50 Gymnastikraum Mehrzweckhalle, jeweils montags, 14.20-15.20 Uhr (Männer) Silvia Wetzel Telefon 076 334 05 00 Mehrzweckhalle, Erdgeschoss, jeweils mittwochs, 14 bis 15 Uhr

Nordic Walking 50 Plus

Mit Lilly Schmid

Start: Montagmorgen beim Mühleboden-Schulhaus Sommerzeit: 9 Uhr, Winterzeit: 9.30 Uhr

Telefon 061 721 32 19

THERWIL VITAL

Sturzpräventions-Kurs

Die Sturzpräventions-Kurse nach Jaques Dalcroze sind ideal für Menschen ab 60. Mit natürlichen Körperbewegungen, begleitet von Klaviermusik, erhalten und verbessern Sie auf einfache, fröhliche Art die geistige und körperliche Mobilität. Die Teilnahme erfordert keine Vorkenntnisse. Es sind noch Plätze frei.

Kursdaten:

14. August-18. September (Kurs à 6 Lek-

Kurszeit: Dienstag, 12.10-13 Uhr. Kursort: Katholisches Pfarreiheim, Hinterkirchweg 33, 4106 Therwil

Kosten: für Teilnehmer/innen von Therwil Fr. 8.- pro Lektion, für Auswärtige Fr. 10.pro Lektion. Die Kurskosten werden am ersten Kurstag einkassiert.

Anmeldung an: Frau Rosmarie Harke, Tel. 061 721 76 33, E-Mail: rosmarie.harke@ therwilvital.ch

Therwil Vital freut sich auf Sie



Kirchgasse 13 Telefon 061 726 89 89 Fax 061 726 89 88 www.ettingen.ch

Öffnungszeiten:

8.30-11.30/14-18.30 Uhr Мо Di, Do 8.30-11.30 Uhr 8.30-11.30/14-16 Uhr Mi, Fr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Sibylle Haussener Telefon 061 721 59 61 Sprechstunden: Do 15-18 Uhr nach Vereinbarung unter Telefon 061 726 89 89

GEMEINDEVERWALTER

Hans Rudolf Aeberhard Telefon 061 726 89 80 In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 269 66 78

WERKHOF

Hauptstrasse 42a Telefon 061 721 50 73/079 241 90 64

GEMEINDEPOLIZEI

Jörg Linder

Telefon 061 726 89 74/079 796 29 34 Termine nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung.

Bei Abwesenheit in dringenden Fällen: Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117

SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung Telefon 061 726 89 66

BRUNNENMEISTER

Peter Stöcklin

Telefon 079 645 95 10 (tagsüber) und Telefon 061 726 89 60 (Pikettdienst)

FÖRSTER

Christoph Sütterlin Telefon 061 731 11 16 / 079 426 11 23

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 061 926 77 99

BÜRGERGEMEINDE

Verwaltung: Im Nebengraben 21 Teleton 061 723 19 90 Verwalterin: Claudia Thüring Telefon Privat 061 721 91 40

ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch Telefon 061 721 00 18

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch oder unter www.ettingen.ch.

GEMEINDEINFORMATIONEN

BAUABTEILUNG

BirsigtalBote



Baustellen-Info:

Baubeginn Strassensanierung Im Nebengraben

Die Strasse sowie die Werkleitungen befinden sich in einem schlechten Zustand. Deshalb wird Im Nebengraben die komplette Strasse saniert. Gleichzeitig wird die bestehende Strassenbeleuchtung durch neue Kandelaber ersetzt, ein neuer Sauberwasserkanal eingelegt und die EBM wird ihr Stromnetz ausbauen.

Die Bauunternehmung Albin Borer AG, Erschwil, wird am Montag, 6. August 2018 mit der Installation und einzelnen Sondierungen beginnen. Die eigentlichen Bauarbeiten werden am Montag, 13. August 2018 gestartet. Diese dauern ca. bis Ende 2018. Die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner werden durch die Bauleitung über allfällige Behinderungen rechtzeitig informiert.

Während des Dorffests vom 7.-9. September 2018 wird der Nebengraben als Umfahrung der Kernzone genutzt. Aufgrund dessen werden die Bauarbeiten für diese Zeit unterbrochen.

Während den Bauarbeiten ist für den Fahrverkehr zeitweise mit örtlichen Behinderungen und Strassensperrungen zu rechnen. Der Zugang zu den Liegenschaften wird jedoch durchgehend gewährleistet sein.

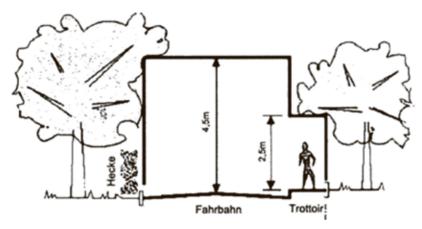
Für Auskünfte stehen Ihnen die Bauleitung, Herr Baris Acik, Gruner Böhringer AG, Tel. 061 406 13 47, oder die Bauabteilung Ettingen, Herr Roger Meier, Tel. 061 726 89 76, gerne zur Verfügung.

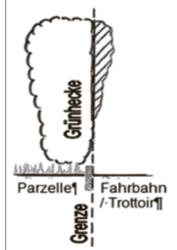
Gemeindeverwaltung, Bauabteilung

BAUABTEILUNG

Heckenrückschnitt

Im Interesse der Verkehrssicherheit, vor allem für die Sicherheit der Fussgänger, werden, gestützt auf § 46 des Strassenreglements (Lichtraumprofil, s. Anhang 6), alle Liegenschaftsbesitzer/innen ersucht, ihre Grünhecken, Sträucher und Bäume entlang von Strassen, insbesondere an Kreuzungen, periodisch zu kontrollieren und dauerhaft zurückzuschneiden. Ebenso sind Beleuchtungskandelaber, Hydranten, Verkehrsschilder und Randsteine, falls nötig, freizulegen.





Grünhecken dürfen auf ihrer gesamten Höhe die Parzellengrenzen nicht überschreiten.

Wir machen darauf aufmerksam, dass der nächste Häckseldienst am Mittwoch, 12. September 2018 stattfindet.

Die Kontrolle des Heckenrückschnitts wird am 28. und 29. August 2018 durchgeführt.

Im Namen aller Strassen- und Trottoirbenützer/innen danken wir für eine prompte Erledigung allfälliger Rückschnittmassnahmen.

Die Homepage **Ihrer Gemeinde** www.ettingen.ch

RECYCLINGKALENDER

		August	September	Oktober
	Hauskehricht/ Kleinsperrgut	Di	Di	Di
	Altpapier	8.	5.	3.
	Biosammlung	Mi	Mi	Mi
***	Häckseldienst	_	12.	_

DIVERSES

Dorfmuseum Ettingen

Auskunft für Museumsbesuche: Constantin Stöcklin-Keiser, Eigenrain 18, Tel. 061 721 58 31.

Auskunft für Vermietung:

Kurt Brodmann-Pereira, Nenzlingerstrasse 8, Tel. 061 721 62 76, Montag-Freitag, 18-20 Uhr.

FEUERWEHR



Auszug aus dem Jahresprogramm 2018

Mittwoch, 15. August

19.30-22.15 Uhr Mannschaftsübung/ Blutspenden

Mittwoch, 22. August

19.30-22 Uhr Offiziers-Rapport

Mittwoch, 29. August

19.30-22 Uhr Pikettübung

Mittwoch, 5. September 19.30-22 Uhr Fahrübung Kommando

Mittwoch, 12. September

19.30-22 Uhr

Of & Wm-Übung inkl. Führungsassistenten

VERANSTALTUNGSKALENDER

4. August

ETTINGEN

Biketour Surprise Blauen Biker Mountain-Bike-Club

9. August

Mittagstisch

12 Uhr, Blumenrain, Therwil Ettige mitenand

12. August

Bikerennen Eiger Bike Challenge Grindelwald

Blauen Biker Mountain-Bike-Club

14. August

Mittagstisch für Gross und Klein 12.15 Uhr, Rekizet Reformierte Kirchgemeinde

15. August

Mariä Himmelfahrt -**Gesang Tetyana Polt** 18 Uhr, Kath. Kirche, Ettingen Kirchenchor Ettingen

Blutspende-Aktion

18-20.30 Uhr, Schulhaus Hintere Blutspende-Verein Ettingen

17. August

Chorausflug

7 Uhr, Schaffhausen Kirchenchor Ettingen

Generalversammlung

19 Uhr, Restaurant Rebstock Fasnachtskomitee Ettingen

18.-25. August

Bikewoche Vorstand

Aosta (I) / Wallis Blauen Biker Mountain-Bike-Club

19. August

Gottesdienst für Gross und Klein zum Schuljahresanfang

10.30 Uhr, Rekizet Reformierte Kirchgemeinde

21. August

Mittagstisch für Gross und Klein

12.15 Uhr, Rekizet Reformierte Kirchgemeinde

23. August

Mittagstisch

ETTINGEN

relles Feuerverbot!

12 Uhr, Blumenrain, Therwil Ettige mitenand

BÜRGERGEMEINDE

Bürgergemeinde Ettingen

Ettingen

Absolutes Feuerverbot

im waid und an waidrandern! Auch an gesicherten Feuerstellen! Gene-

Die behördliche Anordnung des Kantons

vom 25. Juli 2018 hat sich mit unserer

Information im letzten Bibo zeitlich über-

schnitten und konnte nicht mehr richtig-

ge und befolgen Sie die Anweisungen

Bitte beachten sie die Plakataushän-

25. August

Gottesdienst mit Beteiligung Chor 18 Uhr, Kath. Kirche, Ettingen Kirchenchor Ettingen

26. August

Ökumenische Taizé-Feier 19 Uhr, Ref. Kirche, Therwil Reformierte Kirchgemeinde

28. August

Mittagstisch für Gross und Klein 12.15 Uhr, Rekizet Reformierte Kirchgemeinde

30.-31. August

Buchstartveranstaltung für Kinder bis 4 Jahre mit einer Begleitperson 9.30-ca. 10 Uhr, Bibliothek Gemeinde- und Schulbibliothek Ettingen

1. September

zämme ässe – zämme fyyre: Gottesdienst für Gross und Klein 18 Uhr, Rekizet Reformierte Kirchgemeinde

6. September

Mittagstisch

12 Uhr, Blumenrain, Therwil Ettige mitenand

7.-9. September

Dorffest 750 Jahre Ettingen Ettingen OK 750 Jahre Ettingen

Oktoberfest-Beiz bei 750 Jahre Ettingen

Blauen Biker Mountain-Bike-Club 8. September

Spielbus

Ettingen

am Dorffest Tagesfamilien Ettingen

9. September

Festgottesdienst 750 Jahre **Ettingen mit Beteiligung Chor** 10 Uhr, Kath. Kirche, Ettingen Kirchenchor Ettingen

Die Verantwortung für die Richtigkeit der publizierten Daten liegt bei den Vereinen bzw. Veranstaltern.

des Kantons, der Gemeinde und des

Forstdienstes. Das absolute Feuerverbot gilt bis auf Widerruf. Der Bürgerrat

DIES UND DAS RICHTLINIEN FÜR BEITRÄGE

Hinweis der Gemeinde

Kostenlose Publikationen in dieser Rubrik erfolgen ausschliesslich gemäss den Richtlinien der Gemeinde Ettingen. Diese können – soweit nicht bekannt – bei der Gemeindeverwaltung Ettingen, Tel. 061 726 89 64, erfragt werden. Publikationen, die den Richtlinien nicht entsprechen, werden in Rechnung gestellt.

REKLAME

gestellt werden.





Schmuck/ Zahngold/Silber/ Besteck/Uhren/ Münzen

in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.

Laden geöffnet: o-Fr, 15.30-18.30 Sa 9.00-12.00 h Ausweis mitnehmer Tel. 061 463 18 60

Metobal GmbH Prattelerstr. 25, 4132 Muttenz

Am Anfang jeder starken Werbung steht das Inserat

Inserieren

bringt

ERFOLG!

BirsigtalBote

Der Schwanzhammer erwacht am Jubiläumsfest zum Leben





Auch altes Handwerk gehört zur Ver- Schmieden lernen», erzählt er. Dabei kam gangenheit Ettingens. Am Dorffest dürfen die Besucherinnen und Besucher einem nachgebauten Schwanzhammer beim Schmieden zusehen.

«Ich bin ein totechter Ettinger», sagt Albert Brodmann, Schmied, Ettinger Urgestein und Bruder von elf Geschwistern. Weil dem so ist, liegt ihm die Jubiläumsfeier seines Dorfes, die vom 7. bis 9. September die Strassen Ettingens beleben wird, am Herzen – er wollte auch etwas beitragen. Seine Spezialität: altes Handwerk. «Als gelernter Bauschlosser musste ich auch

er mit alten Werkzeugen in Berührung, die aus heutiger Sicht zwar ineffizient sind, aber deren Mechanik auf eine plastische Art und Weise erleb- und verstehbar ist. Ein solches Werkzeug ist der sogenannte Schwanzhammer, der etwa zur Herstellung von Äxten und Gartenwerkzeug verwendet wurde. Auch in der Ettinger Hammerschmiede auf dem Gebiet der heutigen Post kam ein solcher Schwanzhammer zum Einsatz: Er ist ein mechanischer Fallhammer, der früher in jede Schmiede gehörte und dort ein wichtiges Arbeitsinstrument war. Bereits im Spätmittelalter, weit

vor der industriellen Revolution, waren mit Wasserkraft betriebene Schwanzhämmer im Einsatz – so auch jener in Ettingen. Der Dorfbach, der zu dieser Zeit noch offen lag, trieb ein Wasserrad an, welches mit dem Schwanzhammer verbunden war. Durch die Regulieriung der Wassermenge wurde die Geschwindigkeit des Rades und damit die Kadenz der Hammerschläge eingestellt - ein Schlag pro Sekunde war dabei nicht ungewöhnlich.

Nachgebauter Schwanzhammer Brodmann ist es ein Anliegen, dieses alte Handwerk der Bevölkerung näher zu bringen - denn eine Schmiede gehörte früher in jedes Dorf und prägte das geschäftige Treiben über Jahrzehnte. Heute existieren Schmieden höchstens noch als Kunstschmieden, so, wie Brodmann seit 1972 in Flüh eine betreibt. In dieser Kunstschmiede unterhalb der Kunstgalerie Jetzt oder Nie arbeitet Brodmann zusammen mit Kollegen nun daran, einen solchen alten Schwanzhammer nachzubauen: «Morgen kommt der Feuerwehrhauptmann aus Ettingen. Dann sehen wir, wieviel Wasserkraft wir brauchen, um das Rad und somit den Hammer zu betreiben», erzählt Brodmann. Am Dorffest wird er mit seinem nachgebauten Schwanzhammer vor Ort sein und der interessierten Bevölkerung zeigen, wie genau ein solches mechanisches Wunderwerk funktioniert.

Alte Werkzeuge im Guggermuseum Wer ausserdem mehr über altes Handwerk in Ettingen erfahren möchte, dem sei ein Rundgang im Guggermuseum empfohlen. Das Museum zeigt alte Werkzeuge aus allen Bereichen – von der Küche, über die Schreinerei bis zur Landwirtschaft.

Caspar Reimer

VEREINE

SENIOREN-WANDERGRUPPE GUGGER

Wanderung Chaltbrunnetal



Wir fahren am Donnerstag, 16. August, mit dem öV via Aesch bis Grellingen. Wir

wandern erst flach der Birs und nach dem Chessiloch mit Steigung dem Ibach entlang Richtung Fehren, wo wir zum Zmittag erwartet werden. Nicht nur durch das Chaltbrunnetal, sondern auch am Nachmittag geht es schattig wieder hinunter Richtung Breitenbach.

Wanderzeit: 3 3/4 Std. (13 km; 480 m aufund 400 m abwärts)

Ausrüstung: gute Wanderschuhe und stöcke, Sonnenschutz, sowie dem Wetter entsprechende Kleidung.

Besammlung: 8.15 Uhr Station Ettingen Abfahrt: in Ettingen 8.23 Uhr mit Bus 68/in Basel SBB 8.37 Uhr ab Gleis 3 mit der S3 Richtung Delémont.

Rückkehr: ca. 17:15 Uhr in Ettingen Kosten: Beitrag Fr. 6.-/ Menü ca. Fr. 18.-/ Alle Fahrten im U-Abo-Bereich.

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Anmeldung bis Samstag, 11. August 2018, bei Meury's Tel. 061 721 40 97 oder toni.meury@gmx.ch

TURNVEREIN ETTINGEN

Dr Schnällscht Ettiger – Sonntag, 12. August 2018



Auch dieses Jahr findet wiederum der Wettlauf gegen gleichaltrige Kinder statt, um herauszufinden, wer der

oder die Schnellste von Ettingen ist. Wann: Sonntag, 12. August, 9-13 Uhr

Wo: Sportplatz Hintere Matten, Ettingen Wer: Kinder mit Jahrgängen 2005 und jünger aus Ettingen und Umgebung

Startzeiten: Erster Wettkampf beginnt um 9.30 Uhr mit dem Jahrgang 2005. Anschliessend folgen nach und nach die jüngeren Jahrgänge. Bei Jahrgängen mit vielen Anmeldungen finden Vorläufe statt. Die genauen Startzeiten erfolgen je nach Anzahl Teilnehmer je Jahrgang und werden vor Ort bekannt gegeben.

Anmeldung: Am Wettkampftag von 8.30-9.15 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos!

Wichtiges: Der Wettkampf findet bei jeder Witterung statt (bei schlechtem Wetter in der 3-fach Turnhalle). Nagel- und Fussballschuhe (Nocken) sind nicht erlaubt. Wir freuen uns auf Dich und viele Besucher! Bis Turnverein Ettingen

FUSSBALL

Der FC Ettingen sucht Senioren-Spieler



Bald beginnt auch in den unteren Ligen die Fussballsaison. Der FC Ettingen stellt auch für Junggebliebene je eine Mannschaft bei den Senioren 30+, 40+ und 50+. Genau dafür suchen wir dich. Bist du 30 Jahre alt und älter, hättest wieder Lust, etwas Fussball zu spielen, hast du Freude an Bewegung und Geselligkeit, dann mach mit uns mit. Wir suchen für alle drei Teams personelle Verstärkung.

Hast du Interesse, dann komm an einem Mittwoch um 19.30 Uhr unverbindlich zum Training auf der Hinteren Matte in Ettingen vorbei oder ruf mich unter 079 482 15 35 an.

NATURSCHUTZVEREIN ETTINGEN



Am Freitag, 10. August, (Verschiebedatum 24. August), möchten wir auf einer hochsommerlichen Nachtexkursion Falter im Ettinger Bann feststellen.

Zu diesem Zweck richtet der Entomologe, Werner Huber aus Zunzgen, Lichtfallen ein, welche diese nachtaktiven Insekten anlocken und deren Betrachtung aus der Nähe ermöglicht.

Wir treffen uns um 21 Uhr beim Kreuz in der Schanzgasse. Von dort führt uns ein kurzer Spaziergang ins Matztal zum Waldrand bei der Deponie Heidenfels. Gemeinsam kehren wir um 23.30 Uhr ins Dorf zurück; eine individuelle Rückkehr ist nach Belieben schon vorher möglich. Wir empfehlen eine der Witterung angepasste bequeme Kleidung und Schuhe und die Mitnahme einer Taschenlampe sowie eventuell eines Feldsessels.

Da die Veranstaltung nur bei ansprechender Witterung stattfindet, haben wir als Verschiebedatum den 24. August vorgesehen. Im Zweifelsfall erteilt Tel. 061 721 69 95 ab 19 Uhr Auskunft über die Durchführung



Kleines Nachtpfauenauge. Foto: Peter Brodma

Martin Schütz, Senioren-Obmann FCE | Weitere Informationen unter: www.nsve.ch

MÄNNERCHOR ETTINGEN

17. Sommernachtsfest ist Geschichte



Der Festplatz war von 17 Uhr bis spät in die Nacht voll besetzt. Dank der kurzen Abkühlung am Samstagmorgen waren ange-

nehme Temperaturen angesagt. Die Unterhaltung wurde komplett aus eigenen Reihen bestritten. Kulinarisch: Steak, Olma-Bratwürste, Klöpfer, Paella mit Meeresfrüchten. Hinweis für 750 Joor Ettingen: Festbeiz 99 Gugger Männerchor Ettingen mit Unterstützung vom Männerchor Therwil.Barbetrieb bis in die frühen Morgenstunden.





Der BiBo im Internet: www.bibo.ch



MO 6.08.18 **Downsizing**

8.08.18

DO 9.08.18

FR 10.08.18

SA 11. 08. 18

The big sick 7.08.18

Flitzer

Wonder Woman

100 (100)

Manchester by the Sea

Weit. Die Geschichte von einem Weg um die Welt.

Samstag, 4. August 2018

Lion ist eine bewegende Geschichte über die Suche nach den eigenen Wurzeln

Herba-Plastic AG, Nunningen

Schwarzbuebe Apotheke, **Breitenbach**

Online Treuhand AG, Reinach

Auto Wydematt AG, Breitenbach

Baloise Bank SoBa, **Breitenbach/Dornach** Telefonische Reservierung an den Aufführungstagen ab 14 Uhr. Tel 077 462 03 69

Der Anlass findet bei jeder Witterung statt. Gedeckte Sitzplätze sind vorhanden.
Bitte keine Schirme während der Vorführung

Alle Filme in Deutsch

Vorführungen ab ca. 21.15 Uhr Toröffnung: 19.30 Uhr Eintritt pro Aufführung: CHF 15.-

Für kulinarische Leckerbissen ist gesorgt.

Die Raiffeisenbanken Gilgenberg und Laufental-Thierstein unterstützen diesen Anlass. Mitglieder erhalten eine Eintrittsvergünstigung von CHF 5.00. Bons sind in allen Geschäftsstellen der Banken erhältlich.

Infos unter: moviemania.ch



Mittwoch, 8. August 2018 Flitzer

Wie keine Kleider Leute machen.

Sonntag, 5. August 2018 Im Rausch der Sterne

Kochen ist Chefsache heisst es oft. Was aber, wenn der Küchenchef nach seiner Kündigung keine Küche mehr zum Kochen hat?



Donnerstag, 9. August 2018

Wonder Woman

Yes, she can. Das Warten auf «Wonder Woman» hat sich gelohnt: Mit der Comic-Adaption von Patty Jenkins erhält das DC-Universum eine umwerfende Heldin und ein Actionteuer, das vieles anders und vor allem besser macht

Montag, 6. August 2018 Downsizing

Sci-Fi-Satire mit Matt Damon als einfachen Hausmann, der sich schrumpfen lässt, um ein besseres Leben zu führen doch ist die Mikrowelt wirklich so wundervoll?



Freitag, 10. August 2018 **Manchester by the Sea**

Die Vergangenheit ist nicht vorbei

Dienstag, 7. August 2018 The big sick

Zwischen Herz und Familie



Samstag, 11. August 2018 Weit. Die Geschichte von einem Weg um die Welt.

Ein Film über die Reise eines jungen Paares, das in den Osten loszog, um dreieinhalb Jahre später zu dritt aus dem Westen wieder heimzukehren.









Ticketpartner











KULTURCLUBGIL

Bücher Top 10 Belletristik

- 1. Jean-Luc Bannalec Bretonische Geheimnisse Krimi | Kiepenheuer & Witsch
- 2. Robert Seethaler Das Feld Roman | Hanser Berlin
- 3. Donna Leon Heimliche Versuchung Krimi | Diogenes Verlag
- 4. Linn Ullmann Die Unruhigen Roman | Luchterhand Literaturverlag
- 5. Lucy Fricke Töchter Roman | Rowohlt Verlag
- 6. Otfried Preussler Der Räuber Hotzenplotz und die Mondrakete Kinderbuch | Thienemann Verlag



7. Ijoma Mangold Das deutsche Krokodil Memoiren Rowohlt Verlag

- 8. Mariana Lekv Was man von hier aus sehen kann Roman | DuMont Literatur und Kunst Verlag
- 9. Martin Walker Revanche – Der zehnte Fall für Bruno, Chef de Police Krimi | Diogenes Verlag
- 10. Siri Hustvedt Die Illusion der Gewissheit Roman | Rowohlt Verlag

Bücher | Musik | Tickets Aeschenvorstadt 2 | 4010 Basel T 061 206 99 99 www.biderundtanner.ch

Bücher Top 10 Sachbuch

1. Carla del Ponte Im Namen der Opfer Politik | Giger Verlag



2. Dr. med. Petra Bracht, Roland Liebscher-Bracht Die Arthrose-Lüge Gesundheit | Goldmann Verlag

3. Daniel M. Cassaday, Lukas M. Stoecklin Verschwundenes Basel Fotografie | Verschwundenes Basel Selbstverlag

- Barbara Bleisch Warum wir unseren Eltern nichts schulden Lebensgestaltung | C. Hanser Verlag
- Titus J. Meier Widerstandsvorbereitungen für den Besetzungsfall -Die Schweiz im Kalten Krieg Schweizer Geschichte | NZZ Libro
- 6. Jeanette Fischer Psychoanalytikerin trifft Marina Abramovic Psychologie | Scheidegger & Spiess
- 7. Zoo Basel Wimmelbuch Kinderbuch | Wimmelbuchverlag
- 8. Bernadette von Dreien Christina 2 -Die Vision des Guten Esoterik | Govinda Verlag
- 9. Yuval Noah Harari Ein kurze Geschichte der Menschheit Kulturgeschichte | Pantheon Verlag
- 10. Monika Baumüller u.a. Happy Weekend: 1 Jahr – 52 Ziele in ganz Europa Reise | Kunth Verlag

Bider&Tanner Ihr Kulturhaus in Basel

GASTRONOMIE UND HOTELLERIE

Einst und heute



Rudi Niescher (Therwil), Othmar Müller und Konrad (Koni) Reimann, beide in Oberwil wohnhaft, sind Persönlichkeiten, welche in der Gastronomie und Hotellerie ihre Spuren hinterlassen respektive starke Duftmarken gesetzt haben. Dass Rudi Niescher, seit 45 Jahren im 99er-Dorf wohnhaft, zudem ein aufmerksamer Naturbeobachter ist, weiss unsere Leserschaft.

Kürzlich traf sich dieses Trio in der Grossmatt. Zu einem Lunch. Und um Erinnerungen auszutauschen, die 30 Jahre und mehr zurück liegen. Denn sowohl Herr Müller wie auch Koni, der Chefkoch des Fraumatt-Schwinget (einige sollen

auch wegen seiner Hörnli mit Ghackts ans Schwinget kommen!) waren damals im legendären Hotel International in Basel (an der Steinentorstrasse) tätig. Und auch Roger Hellinger, seit ebenfalls 30 Jahren Patron der «Grossmatt», hat dort seine Kochlehre absolviert.

Auf der Foto von damals erkennen wir als Zweiten von links, in der hinteren Reihe, Koni Reimann. Ganz aussen ist Othmar Müller. Und auf der heutigen Foto (von Frau Hellinger gemacht) sehen wir Rudi Niescher, Koni Reimann, Roger Hellinger und Othmar Müller (von links nach rechts).

Georges Küng



Sommernachtsfest mit viel Musik und Erstliga-Fussball

kü. Nach der 1.-August-Feier ist ... vor dem Sommernachtsfest des FC Black Stars auf dem idyllischem Buschweilerhof. Wie BiBo in seiner letzten Ausgabe bereits ausführlich berichtet hat (Regio, Seite 8), findet ab morgen Freitag, 3. August, bis Sonntag, 5. August, ein Sommernachtsfest statt, das weit über die «Blägg-Matte» hinaus bekannt ist.

Für einmal steht nicht nur der Fussball im Mittelpunkt, auch wenn morgen Samstag, 4. August, die Erstliga-Meisterschaft beginnt. Und die Besucher des Sommernachtsfestes können gleich die Saison-Ouvertüre der «Schwarz-Sterne» gegen den FC Schötz vor Ort erleben. Anpfiff ist um 17 Uhr.

Gehört der (Kunst-)Rasen den Spielern, so werden die «Dief-Flieger» am Freitag, die «Muntermacher» am Samstag sowie am Sonntag «Alpenland» (Sepp und Co.), Hansheini Kaufmann und Lily Baumann für Stimmung sorgen.

Wir sind sicher, dass wir an diesen drei Tagen viele Leimentaler auf dem Sportplatz Buschweilerhof (siehe Foto) antreffen werden.





Basel erleben mit dem **Pro Innerstadt** Geschenkbon

proinnerstadtbasel.ch

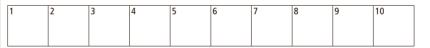


Senden Sie bitte Ihr Lösungswort mit Ihrer Adresse auf einer Postkarte, per E-Mail bis nächsten Montag an: Birsigtal-Bote, «Kreuzworträtsel», Greifengase 11, 4058 Basel, E-Mail: redaktion@bibo.ch

Unter den Einsendungen wird ein Pro Innerstadt Bon über Fr. 50.– ausgelost.

Wir wünschen Ihnen beim Rätseln viel Vergnügen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Glücksfee hat entschieden, der Preis von letzter Ausgabe geht an: Karl H. Gubelmann, Im Goldbrunnen 29, 4104 Oberwil

Lösungswort 31/2018



Lösungswort 30/2018: **AUGUSTFEST**

DINER ADEN

Inselstaat in West- europa	dieses Augusta (BL)	₹	Pflänzchen, soll teils Glück bringen	8	Wissen- schaftler des Baus d. Körpers	grosse Säuger m. Fell	₹	Urgross- vater	Mittel- gebirge nördl. v. Basel	₹	Dreifach- konsonant	→	₹	wenn vier Tennis spielen	Ort am südl. Ende des Birsec
-▶	V		-		·	per An- halter unterwegs	•	V							•
Umlaut	-		Ort am Fuss des Furka- passes		durch, mittels	-			Notruf- zeichen		Trompete, Abk.	•		franz.: man	
-						königliche Blumen	-	2	V			Edgar A., US-Dichter (1809-49)	•		
dieses Forum in Arlesheim		Eich- ordnung, kurz	-		altes Längen- mss (Pl.)	Erzählung in der Antike	•				Stadt in d. Schweiz	9			
Vorbeter in der Moschee (Pl.)	-	3			V	Rhein- fische	•					nicht mehr lebendig		Hirsch aus dem hohen Norden	
hoher Baum		Kunst- stoff (-flaschen)		Selbstbe- zogenheit			[50]	120			Gewürz, gut für Poulet	•	Rhode Island, Abk.	-	
•		•		•			<u>\ </u>	0Ν σ_\		tal ist Stadtteil in Basel	-		1		
Handlung, Mass- nahme	Küchen- kraut, ähnelt Petersilie		Autokenn- zeichen v. Carouge	-			<u>CI</u>	<u>TY</u>		4			Top-Level- Domain v. Nigeria	•	
→						wo die Seine durch- fliesst	•	Gewand gewisser Geistlicher	an ihr einen Drink nehmen	Wort, in der Romandie		Ha = das in der Suppe	dieses Ale ist ein Ge- tränk (oh- ne Ende)	Bauer: Boden auf- lockern	10
er gehört zum Par- lament (im Kt. BS)	5	kurz für Oberarzt	Kapitel des Korans		daran stehen u. schreiben	-			•	die Liebe gehe dadurch	-	V			
▶		•	V				7	dicht behaart	•						Karl May: dieser Shatter- hand
er trägt oft auch Früchte	-				schwarzer Vogel	>				.i.a = Farbton	6	Nichtreg. organis. in Kürze	•		
ganz, gesamt		rote Va- rietät des Korund	•					mit ihr läutet man	•	V					
\					macht man auf Boot ohne Motor	>						Ende, mal in ande- rer Sprache	>		

Ihre Glückstage

Jeder Kunde erhält am Dienstag, 7.8., und Mittwoch, 8.8.

10% Rabatt

ausgenommen Abfallvignetten Rabatte nicht kumulierbar



Hauptstrasse 39, 4104 Oberwil Tel. 061 401 34 50





U. Baumann AG

Haushaltapparate + Küchen-Paradies

- Ausstellfläche über 1000 m² MIELE Competence Center
- Sensationelle Preise auf Haushaltapparate der Marken • Lieferung, Montage, MIELE, V-ZUG, Electrolux,

Miele

- Reparaturen aller Fabrikate

Grösstes Fachgeschäft in der Region

- und Garantien





Filiale Breitenbach

Tel. 061 783 72 72

Mit Ihnen im Team planen wir Ihre Wunschküche:

Mo - Fr 9.00 - 12.00/13.00 - 18.15 Uhr

Sa 9.00 – 12.00 Uhr

DAS KOCHSTUDIO IN OBERWIL, MÜHLEMATTSTRASSE 28 - FÜR KOCHKURSE, PRIVAT- UND

GESCHÄFTSANLÄSSE. INFOS: OASIS@BAUMANNOBERWIL.CH ODER TEL. 061 405 11 66

Tel. 061 405 11 66

- Wir passen uns Ihrem **Budget an**
- Planung, Demontage, Lieferung und Montage mit eigenen Mitarbeitern
- Dies zu sensationellen Preisen Lassen Sie sich überraschen
 - Wussten Sie schon, dass wir über 40 Vereine in der Region unterstützen?

Ihre moderne Küche

finden Sie für jedes Budget und auf 500 m², ausgestellt auf zwei Etagen, im neuen Gebäude.



ummer courses

Places still available YOUR BENEFITS

English, German or French Small classes Flexible hours schedule Great teachers and a lot of fun

Offer 5 for 4 Weeks! from CHF 528,

Intensive but easy courses

ENGLISH CENTER **OLYMPIQ**

(E) DIALOGICA

FOR MORE INFORMATION ARCADIA Bildungacampus A6 Weisse Gasse 6 - 4001 Basel - Schweiz +41 61 269 41 41 infogarcadia-bildungscampus.ch

no. augmessgeublid-eibesse www.

Günstig einkaufen an jedem 1. Mittwoch des Monats:

Mittwoch, 8. August 2018 10% Rabatt

auf das ganze Sortiment (ausgenommen Kehrichtmarken) Rabatte nicht kumulierbar



Bahnhofstrasse 5 · CH - 4106 Therwil T 061 721 26 20 · F 061 721 40 15 w.drogeria-eichenberger.ch info@drogerie-eichenberger.ch

www.bibo.ch

HBänteli

Polsterei – Restaurationen – Vorhänge

Bänteli Dekor AG Solothurnerstrasse 46, 4053 Basel Tel. 061 361 75 75 info@baenteli-dekor.ch www.baenteli-dekor.ch

Stetes Inserieren bringt Erfolg!

ZAHNARZTPRAXIS

med. dent. Christian Müller

übergeben und mit Ihm gemeinsam bis Ende 2019 arbeiten. Zudem wird die Praxis in «Zahnarztpraxis am Weiherschloss»

Beruflicher Werdegang von

Assistenzzahnarzt an den Universitären Kliniken für Zahnmedizin

Assistenzzahnarzt bei Dres. med. dent. M. Wüest und D. Rychen in der Zahnarztpraxis zur alten Waage, Binningen

Zahnarztpraxis am Weiherschloss AG

Dr. med. dent. Christian Dettwiler, eidg. dipl. Zahnarzt SSO med. dent Christian Müller, eidg. dipl. Zahnarzt SSO

Wir verpachten unser Restaurant im Grünen in Basel per 1. Oktober 2018

50 Sitzplätze im Restaurant / Pergola gedeckt 80 Sitzplätze / Aussenbar / 30 Parkplätze vor Restaurant

neu eingerichtete Küche / 5 Gehminuten von öffentlichen

Moderate Pacht / kein Eigenkapital notwendig

Anforderungsprofil

Wirtepatent / Erfahrung im Gastgewerbe gutbürgerliches Speiseangebot

Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

Dr Schwarzbueb

im Schwarzbueb-Kalender

Anfang November erscheint die 97. Ausgabe des Schwarzbueb-

Kalenders. Wenn Sie im Nekrologenteil einen Ihrer verstorbenen

Angehörigen mit Bild und einem kurzen Lebenslauf würdigen

möchten, können Sie uns telefonieren und bei uns die Anmel-

DONIS Autocenter Rheinstrasse 93 4402 Frenkendorf

Jahr- und Heimatbuch 2019

Nekrologe

deformulare bestellen.

061 901 11 31 / 076 393 69 90

Aktuelle Bücher aus dem reinhardtverlag

www.reinhardt.ch

BiBo-Nummern und -Adressen: Telefon 061 264 64 34 E-Mail: redaktion@bibo.ch

BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Laufen und das Schwarzbubenland.

EL. 061-763-04-30

Trauerdruck innert 3 Stunden.

Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall.

Röschenzstrasse 10 ◆ 4242 Laufen ◆ www.buergin-thoma.ch ◆ info@buergin-thoma.ch



Sozialregion Dorneck

Gemeindeverwaltung Dornach Hauptstrasse 33, Postfach 4143 Dornach

Elf Solothurner Gemeinden des Bezirks Dorneck bilden die Sozialregion Dorneck und verantworten gemeinsam die soziale Versorgung der über 20000 Einwohnerinnen und Einwohner. Operativ sind die sozialen Dienste in die Leitgemeinde Dornach integriert und erbringen Dienstleistungen in den Bereichen Sozialhilfe, Kindes- und Erwachsenenschutz und AHV-

Per 1. Oktober 2018 oder nach Vereinbarung suchen wir

einen/eine Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen, 60%

Sind Sie interessiert? Weitere Informationen finden Sie unter www.dornach.ch.

Aufnahmeschluss: **Mitte September 2018**

AZ Anzeiger AG Hauptstrasse 37 4242 Laufen Tel. 061 789 93 33 Fax 061 789 93 30 inserate.laufen@wochenblatt.ch

Inserieren bringt Erfolg!

AZ Anzeiger AG Tel. 061 706 20 20 bibo@wochenblatt.ch



IMPRESSUM

VERLAG UND REDAKTION

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Bottmingen, Oberwil, Therwil und Ettingen. Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken, Witterswil, Bättwil, Flüh, Rodersdorf, Hofstetten, Mariastein, Metzerlen und Burg im Leimental.

Erscheint: wöchentlich donnerstags, 52-mal Auflage: 22 414 Ex. (WEMF-beglaubigt 2017)

Adresse: Birsigtal-Bote, Greifengasse 11, 4058 Basel Telefon Redaktion 061 264 64 34 E-Mail: redaktion@bibo.ch www.bibo.ch

Verlag: Cratander AG, 4055 Basel Verlagsleitung: Stephan Rüdisühli

Chef-Redaktor: Georges Küng Redaktion: Caspar Reimer (cr) Georges Küng (kü) Disposition/Gemeindeseiten:

Christian Rauch Produktion: Friedrich Reinhardt AG, 4001 Basel, www.reinhardt.ch

Eingesandte Leserbriefe und Texte/Bilder: Umfang von Texten maximal 1750 Zeichen, inklusive Leerschläge (etwa 35 Zeilen).

Redaktionsschluss für Text: Montag 12 Uhr

Bosch, Gaggenau, Bauknecht • Eigener Kundenservice

• 149 I

Gefrierschrank FN 22062 - A++

STATT 1040.-

• H/B/T 125/60/63 cm

• H/B/T 165/60/67 cm

Gefrierschrank • FN 26263 - A+++ • 232 I

Am Weiherschloss

Zahnarztpraxis Christian Müller, Bottmingen

Per. 1. August 2018 werde ich meine Praxis an Dr. med. dent. Christian Dettwiler

umbenannt und schrittweise renoviert.

Dr. med. dent. Ch. Dettwiler: Staatsexamen: Universität Basel 2014

Dissertation: 2016 bei Professor R. Weiger, Basel

Therwilerstrasse 2, 4103 Bottmingen Tel: 061 426 97 97

www.zahnarzt-weiherschloss.ch

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS SIND WIR FÜR SIE ERREICHBAR!